



# Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/52/493  
16 October 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 112с повестки дня

## ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

### Положение в области прав человека в Афганистане

#### Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи краткий промежуточный доклад о положении в области прав человека в Афганистане, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека г-ном Чон Хён Пэком в соответствии с резолюцией 51/108 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1996 года и решением 1997/273 Экономического и Социального Совета от 22 июля 1997 года.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Промежуточный доклад о положении в области прав человека в Афганистане, представленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека в соответствии с резолюцией 51/108 Генеральной Ассамблеи и решением 1997/273 Экономического и Социального Совета

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 8	4
II. ОБЗОР СОБЫТИЙ, ПРОИЗОШЕДШИХ В АФГАНИСТАНЕ В ПОЛИТИЧЕСКОЙ И ВОЕННОЙ ОБЛАСТЯХ ПОСЛЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ПРЕДЫДУЩЕГО ДОКЛАДА . . . . .	9 - 26	26
A. Общие сведения . . . . .	9 - 16	6
B. Действия международного сообщества . . . . .	17 - 23	8
III. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА . . . . .	24 - 29	9
IV. ЗАКОННОСТЬ И ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ . . . . .	30 - 47	11
A. Общие сведения . . . . .	30 - 42	11
B. Осуществление основных свобод . . . . .	43 - 47	14
V. КОНКРЕТНЫЕ ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА . . . . .	48 - 103	15
A. Суммарные или произвольные казни и право на жизнь . . . . .	48 - 49	15
B. пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие человеческое достоинство виды обращения . . . . .	50 - 53	16
C. Смертная казнь . . . . .	54 - 56	16
D. Телесные наказания . . . . .	57 - 60	16
E. Произвольные аресты и задержания . . . . .	61 - 66	17
F. Положение заключенных . . . . .	67 - 69	18
G. Указы об амнистии . . . . .	70	19
H. Право на образование . . . . .	71 - 84	19

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. Дискриминация по признаку пола . . . . .	85 - 99	23
J. Сохранение культурного наследия . . . . .	100 - 103	26
VI. ПОЛОЖЕНИЕ ЛИЦ, ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ВНУТРИ СТРАНЫ, И БЕЖЕНЦЕВ 104 - 110		27
VII. ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ . . . . .	111 - 132	30
A. Экономическое и социальное положение . . . . .	111 - 121	30
B. Мины . . . . .	122 - 127	32
C. Производство опиума . . . . .	128 - 132	33
VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ . . . . .	133 - 144	35
IX. РЕКОМЕНДАЦИИ . . . . .	145 - 161	36

Добавления

I. Постановление об амнистии и приглашение вернуться афганским беженцам, опубликованные Верховным судом Афганистана 26 июня 1997 года . . . . .	39
II. Письмо председателя Департамента по сохранению добродетели и наказанию порока от 16 июля 1997 года на имя кабульского отделения Координационного органа учреждений, оказывающих помощь Афганистану .	41

## І. ВВЕДЕНИЕ

1. Специальный докладчик был впервые назначен для изучения положения в области прав человека в Афганистане в 1984 году Председателем Комиссии по правам человека, которого попросил об этом Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1984/37 от 24 мая 1984 года. С тех пор его мандат регулярно возобновлялся Комиссией в резолюциях, которые одобрялись Экономическим и Социальным Советом и в которых содержалась просьба к Специальному докладчику о представлении докладов Комиссии и Генеральной Ассамблее. Доклады, представленные Комиссии, содержатся в документах E/CN.4/1985/21, E/CN.4/1986/24, E/CN.4/1987/22, E/CN.4/1988/25, E/CN.4/1989/24, E/CN.4/1990/25, E/CN.4/1991/31, E/CN.4/1992/33, E/CN.4/1993/42, E/CN.4/1994/53, E/CN.4/1995/64, E/CN.4/1996/64 и E/CN.4/1997/59; доклады, представленные Генеральной Ассамблее, содержатся в приложениях к документам A/40/843, A/41/778, A/42/667 и Corr.1, A/43/742, A/44/669, A/45/664, A/46/606, A/47/656, A/48/584, A/49/650, A/50/567 и A/51/481. Г-н Чон Хён Пэк был назначен Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане в апреле 1995 года.

2. На своей пятьдесят третьей сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 1997/65 от 16 апреля 1997 года постановила продлить мандат Специального докладчика на один год, и это продление было утверждено Экономическим и Социальным Советом в его решении 1997/273 от 22 июля 1997 года.

3. Перед выпуском настоящего доклада и для того, чтобы получить общее представление о положении, оговоренном в его мандате, Специальный докладчик посетил Мазари-Шариф, Бамиан, Герат и Кандагар в Афганистане в период с 27 июля по 3 августа 1997 года и Исламабад и Пешавар в Пакистане в период с 27 по 31 июля и 1 и 2 августа 1997 года.

4. В Афганистане Специальный докладчик встретился в Мазари-Шарифе с государственным министром иностранных дел г-ном Абдулом Рахимом Гафурзаи; с руководителем политической партии "Хезбе Вахдат" в северном Афганистане, членом Центрального комитета, председателем провинциального совета провинции Балх и директором по политическим вопросам в северных районах устатом хаджи Мохаммадом Мухакиком; с губернатором провинции Джаузджан и заместителем генерала Абдула Малека, занимающегося гражданскими делами в северных районах, г-ном Каримом Зарихом; с женщинами, членами Организации по созданию общинного форума; с представителями проектов "NATURE" и "Rescue Mission", а также с директором дома для сирот и инвалидов в Марастуне. В Бамиане он встретился с руководителем партии "Хезбе Вахдат" г-ном Каримом Халили; с членами Центрального совета (шуры) партии "Хезбе Вахдат"; с членами Женского совета партии "Хезбе Вахдат"; с руководителем Управления по охране художественного и культурного наследия провинции Бамиан устатом хаджи Сафватом. Кроме того, Специальный докладчик осмотрел две огромные статуи Будды. В Герате он встретился с заместителем губернатора провинции Герат муллой хаджи Абдулом Мананом и представителями судебных властей, в том числе Генеральным директором судов, главой Канцелярии прокурора, председателем Суда по общим вопросам безопасности, председателем Гражданского суда, председателем и судьей Коммерческого суда и судьей Уголовного суда. Неподалеку от Герата в лагере, расположенном в Машлаке, Специальный докладчик встретился с лицами, недавно вернувшимися из Исламской Республики Иран. В Кандагаре он имел встречу с губернатором провинции Кандагар муллой Хассаном и руководителем Департамента по борьбе с контрабандой и незаконной торговлей наркотиками Кандагарского совета (шуры) муллой Абдулом Хамидом. Во всех афганских городах, которые посетил Специальный докладчик, он встречался с представителями учреждений Организации Объединенных Наций, национальных и международных гуманитарных и неправительственных организаций, а также с частными лицами.

5. В Пакистане Специальный докладчик имел встречу с Генеральным секретарем Пакистанской национальной комиссии содействия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) г-ном Мирзой Мухаммадом Муширом и двумя видными пакистанскими исламскими учеными. Находясь в Исламабаде, он встретился также с представителем движения "Талибан" в Пакистане Маулави Шахабудином Дилаваром. В Пешаваре Специальный докладчик имел встречу с региональным комиссаром по делам афганских беженцев в северо-западной пограничной провинции г-ном Гулзаром Ханом; с заместителем комиссара г-ном Имраном Зебом; с заместителем комиссара сектора социального обеспечения г-ном Али Гохаром, а также посетил лагерь для афганских беженцев в Насире Баге, где он имел встречу с лицами, находившимися в нем продолжительное время, а также с недавно прибывшими. Находясь в Пешаваре, он встретился с представителями афганской правозащитной организации "Центр сотрудничества в интересах Афганистана", представителями Сети афганских женских организаций, членами Союза писателей свободного Афганистана, членами Совета по достижению взаимопонимания и национального единства Афганистана и представителями Совета афганских женщин. И в Исламабаде, и в Пешаваре Специальный докладчик имел встречи с представителями учреждений Организации Объединенных Наций, национальных и международных гуманитарных и неправительственных организаций, а также частными лицами.

6. Специальный докладчик желает выразить искреннюю признательность правительствам Афганистана и Пакистана за то, что в ходе его миссии они оказывали ему всемерное содействие. Он также хотел бы поблагодарить провинциальные органы власти в Мазари-Шарифе, Бамиане, Герате и Кандагаре за ценную помощь, оказанную ему во время посещения им этих районов.

7. Специальный докладчик хотел бы поблагодарить, в частности, Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи Афганистану за его весьма эффективную материально-техническую помощь и любезное содействие, оказанные ему на местах.

8. Специальный докладчик имеет честь представить Генеральной Ассамблее свой промежуточный доклад, подготовка которого была завершена 15 сентября 1997 года, в соответствии с резолюцией 51/108 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1996 года и решением 1997/293 Экономического и Социального Совета. Он охватывает период с 20 февраля 1997 года, даты опубликования доклада Специального докладчика, представленного Комиссии по правам человека на ее пятьдесят третьей сессии (E/CN.4/1997/59), по 15 сентября 1997 года.

## II. ОБЗОР СОБЫТИЙ, ПРОИЗОШЕДШИХ В АФГАНИСТАНЕ В ПОЛИТИЧЕСКОЙ И ВОЕННОЙ ОБЛАСТЯХ ПОСЛЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ПРЕДЫДУЩЕГО ДОКЛАДА

### A. Общие сведения

9. На общую политическую обстановку в Афганистане, которая остается весьма неустойчивой, по-прежнему оказывали определяющее влияние события в военной области. По состоянию на начало марта 1997 года к северу от Кабула проходило четыре линии фронта, разделяющие силы движения "Талибан" и силы, состоящие из сил Высшего совета обороны Афганистана, в состав которого входят главным образом войска генерала Дустума, лидера Национального исламского движения Афганистана (НИДА), силы, возглавляемые командующим "Шурае Низар" Ахмадом Шахом Масудом, союзником президента Раббани, политическая партия "Исламское общество Афганистана", и силы партии "Хезбе Вахдат", состоящие в основном из афганских мусульман, хазарейцев-шиитов, возглавляемых г-ном Каримом Халили. Ближайшая линия фронта проходила на расстоянии около 100 километров к северу от Кабула при въезде в Пандшерскую долину. Тяжелые бои продолжались в провинции Бадгиз, а отдельные столкновения имели место в

/...

западных, восточных, центральных и северных районах страны. Однако на местах никаких значительных изменений не происходило. 29 апреля 1997 года вспыхнули непродолжительные боевые действия между соперничающими командующими фракций "Исламское общество Афганистана" и "Шурае Низар" в Файзабаде, провинция Бадахшан. Согласно сообщениям, в начале апреля руководитель движения "Талибан" мулла Мухаммед Омар заявил, что военный путь урегулирования конфликта является, по его мнению, более вероятным. В докладе от 16 июня 1997 года (A/51/929-S/1997/482) Генеральный секретарь заявил, что "противоборствующие стороны склонны решать свои проблемы военным путем, а не через мирные переговоры и игнорируют многочисленные призывы Совета Безопасности, главы Специальной миссии и других государств к прекращению огня и диалогу". Он сделал вывод о том, что шансы установления мира в ближайшем будущем весьма невелики.

10. Вместе с тем Генеральный секретарь добавил, что, хотя противоборствующие стороны не проявляют серьезного интереса к поискам мирного решения, следует отметить, что некоторые отдельные лица и группы афганцев выступили с инициативами по мобилизации усилий умеренных влиятельных афганцев в самом Афганистане и за его пределами, тех, кто не принимает прямого участия в нынешних военных действиях. Он рассматривает эти инициативы как весьма позитивные, поскольку они направлены на то, чтобы дать возможность высказать свое мнение большинству членов афганского общества тем, кто хранил молчание в условиях продолжающейся войны. Специальному докладчику в ходе его визита в этот район сообщили о существовании Мусульманского антивоенного движения Афганистана.

11. 19 мая 1997 года изменился состав Высшего совета обороны Афганистана после того, как генерал Абдул Малек, глава департамента по иностранным делам НИДА, сместил своего руководителя генерала Дустума и заявил о своей лояльности движению "Талибан". Генерал Малек захватил, как утверждается, много пленных и передал в руки движения "Талибан" бывшего губернатора провинции Герат генерала Исмаила Хана вместе с 700 его военнослужащими. Генерал Дустум покинул страну 24 мая и нашел убежище в Турции. 24 мая 1997 года силы движения "Талибан" вступили в город Мазари-Шариф, расположенный на севере страны. Сообщалось также о военных действиях в провинциях Джаузджан, Каписа, Вардак и Кунар. Движение "Талибан" захватило контроль над перевалом Саланг и перебросило значительную часть своих сил в районы, расположенные к северу от горной цепи Гиндукуш.

12. Силы талибов были выбиты из Мазари-Шарифа четырьмя днями позже, поскольку, как сообщалось, соглашение, заключенное ими с генералом Малек, которого они назначили заместителем министра иностранных дел, не соблюдалось. Когда силы талибов вступили в городские районы, населенные хазарейцами, и попытались разоружить их и войска генерала Малека, в городе вспыхнули исключительные по своей жестокости столкновения, сопровождающиеся активными уличными боями. Сообщалось также о подлинном народном восстании против талибов. Тогда генерал Малек вновь заявил о своей лояльности Высшему совету обороны Афганистана и 28 мая вместе с силами партии "Хезбе Вахдат" выбил талибов из Мазари-Шарифа. Согласно сообщениям, более 300 талибов были убиты и несколько сотен получили ранения. Кроме того, согласно утверждениям, силы генерала Малека, взяли в плен более 2000 талибов, в том числе ряд высокопоставленных должностных лиц, а также несколько пакистанских граждан.

13. После ухода движения "Талибан" из Мазари-Шарифа в конце мая силы командующего Масуда блокировали северную часть тоннеля Саланг и захватили два населенных пункта с его южной стороны, отрезав таким образом приблизительно 2000 талибов, которые продвинулись в северном направлении от Гиндукуша. В западных, центральных и северных частях страны продолжились вооруженные столкновения, включая воздушные налеты и артиллерийскую

перестрелку, и общая обстановка по-прежнему была нестабильной. 2 июня власти "Талибан" приказали закрыть иранское посольство в Кабуле. 20 июля силы командующего Масуда продолжили продвижение в направлении Кабула и захватили военно-воздушную базу Баграм, расположенную приблизительно в 50 км от города. Также сообщалось о вооруженных столкновениях и воздушных налетах в ряде других провинций. 3 июня Высший совет обороны Афганистана был переименован в Объединенный исламский фронт спасения Афганистана. Линия фронта, проходившая вблизи от Кабула, была отодвинута приблизительно на 20–25 км от города. 30 июня бывший президент Афганистана г-н Себгатулла Моджаддеди отправился в страну, с тем чтобы попытаться наладить контакты между движением "Талибан" и генералом Малекком. 4 июля Совет по достижению взаимопонимания и национального единства Афганистана, который поддерживает усилия Организации Объединенных Наций по урегулированию конфликта при помощи переговоров, постановил направить в Афганистан делегацию в составе шести членов, с тем чтобы попытаться убедить враждующие фракции в необходимости прекращения огня.

14. 11 июля руководители Объединенного исламского фронта спасения Афганистана встретились в Пули-Хурми в провинции Баглан, где постановили назначить на шестимесячный период г-на Абдула Рахима Гафурзаи премьер-министром их правительства в составе технократов и беспристрастных лиц, которые будут заниматься подготовкой конституции, законов о выборах, законов о политических партиях и созывом Верховного собрания народа (Лояя джирга) под наблюдением Организации Объединенных Наций. Город Мазари-Шариф предполагалось использовать в качестве его временной штаб-квартиры, и было принято решение о том, чтобы сменить цвета национального флага с зеленого, белого и черного на черный, красный и зеленый. Президент Бурхануддин Рабани сохранит свой пост, а генерал Абдул Малек будет министром иностранных дел. На совещании также обсуждалась общая военная стратегия, которая будет принята для борьбы с движением "Талибан". 21 августа 1997 года в результате авиакатастрофы в провинции Бамиан погиб г-н Гафурзаи и ряд других должностных лиц Фронта.

15. 8 июля было сообщено о том, что движение "Талибан" согласилось с решением о создании политической комиссии, которой поручено выработать соглашение по вопросам прекращения огня, обмена пленными и по вопросу о типе будущего правительства Афганистана. 19 августа Объединенный исламский фронт спасения Афганистана заявил, что не будет участвовать в работе комиссии, если Кабул не будет демилитаризован. 21 августа на улицах Мазари-Шарифа возникли столкновения между силами генерала Малекка и силами генерала Дустума. Кроме того, в августе руководитель политической партии "Хезбе исламийе" г-н Гульбеддин Хекматиар призвал сформировать третью силовую группировку в Афганистане с учетом того, что "северный союз" и движение "Талибан" не достигли прогресса по какому-либо из вопросов.

16. На севере Кабула и в ряде других районов страны продолжились ожесточенные столкновения, включая бомбардировки с воздуха, ракетные и артиллерийские обстрелы. 9 сентября в Мазари-Шарифе произошли вооруженные столкновения между фракциями, и бывший глава НИДА генерал Дустум вернулся в город из Турции в то время, как, по сообщениям, генерал Малек бежал в Шибарган. После того как командующий силами "Хезбе исламийе" перешел на сторону движения "Талибан", талибы подошли к городу Ташкуртан, приблизительно в 50 км от Мазари-Шарифа. Впоследствии силы талибов приблизились к городскому аэропорту, однако были оттеснены приблизительно на 35 километров. Во время завершения работы над настоящим докладом ожесточенные столкновения также происходили в Кундузе и к северу от Кабула. 18 сентября силы движения "Талибан" захватили порт Хайратан на берегу Амударьи (Оксута) приблизительно в 60 км от Мазари-Шарифа.

#### В. Действия международного сообщества

17. В начале периода, охватываемого настоящим докладом, д-р Норберт Холль, глава Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА) провел вторую серию обсуждений в рамках Технической рабочей группы, состоящей из представителей движения "Талибан" и "северного союза", с тем чтобы добиться незамедлительного прекращения огня, которое позволило бы создать механизм для продолжения диалога в целях достижения более всеобъемлющего и долгосрочного мирного урегулирования. Эти обсуждения не дали каких-либо ощутимых результатов. В марте правительство Японии провело в Токио переговоры с представителями ряда афганских фракций и заявило о своей готовности организовать у себя мирную конференцию.

18. Организация Объединенных Наций предпринимала усилия по улучшению понимания движением "Талибан" ее деятельности и целей. В этой связи 2-3 апреля 1997 года в Кандагаре был проведен двухдневный практикум.

19. 16 апреля 1997 года в заявлении Председателя (S/PRST/1997/20) Совет Безопасности призвал участников вооруженного конфликта в Афганистане стремиться к установлению мира при помощи переговоров и настоятельно призвал афганские стороны участвовать в "серьезных и честных" переговорах с посредниками Организации Объединенных Наций. Совет заявил, что он полностью убежден в том, что достигнутое путем переговоров урегулирование является единственным решением давнего конфликта в этой стране.

20. После вступления сил движения "Талибан" в Мазари-Шариф 24 мая 1997 года три страны признали на дипломатическом уровне движение "Талибан" в качестве законного правительства Афганистана: Пакистан (25 мая), Саудовская Аравия (26 мая) и Объединенные Арабские Эмираты (27 мая). Правительство Пакистана назначило второго секретаря министерства иностранных дел г-на Ифтихара Муршеда своим специальным посланником в Афганистане, с тем чтобы помочь сторонам, участвующим в конфликте, в выработке решения путем переговоров.

21. 9 июля в заявлении Председателя (S/PRST/1997/35) Совет Безопасности выразил серьезную обеспокоенность в связи с продолжающейся эскалацией конфликта в Афганистане и призвал незамедлительно прекратить боевые действия. Он призвал все афганские стороны вернуться за стол переговоров и сотрудничать в целях создания имеющего широкую основу и в полной мере представительного правительства, которое будет защищать права всех афганцев и соблюдать международные обязательства страны. Кроме того, Совет выразил обеспокоенность продолжающейся дискриминацией в отношении девочек и женщин, нарушениями прав человека и нарушениями международного гуманитарного права.

22. В июле 1997 года Генеральный секретарь назначил Лахдара Брахими (Алжир) своим Специальным посланником по Афганистану. Г-н Брахими прибыл в Исламабад 15 августа, с тем чтобы сделать оценку миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций в стране, провести переговоры с различными афганскими фракциями, а также с высокопоставленными должностными лицами заинтересованных и имеющих отношение к данному вопросу стран и сторон в регионе и представить доклад о дальнейшей деятельности Организации Объединенных Наций по установлению мира. Основные обсуждавшиеся вопросы касались необходимости незамедлительного прекращения огня, обмена военнопленными и демилитаризации Кабула.

23. 15 августа 1997 года Соединенные Штаты Америки приняли решение о временном прекращении деятельности посольства Афганистана в Вашингтоне, которому было предложено закрыться до 28 августа.



### III. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

24. Одна из основных причин, которую приводят в объяснение нынешнего положения в области прав человека в Афганистане, касается отсутствия центральных органов власти, правительственных учреждений, единой правовой и четкой социальной, политической и экономической системы. Было заявлено о том, что большое число нарушений прав человека связано с отсутствием функционирующей государственной системы, включая программы социального развития, и национального казначейства, которое должно выплачивать заработную плату гражданским служащим. Отсутствие надлежащего директивного органа усугубляется отсутствием четкой структуры подчиненности и уважения к иерархии. Некоторые районы Афганистана функционируют как отдельные государства. Общее положение в области безопасности в стране ухудшилось, а основные свободы и законы не уважаются. Было выражено мнение о том, что пренебрежение правом страны на самоопределение приводит к пренебрежению правами человека в целом и что, как было заявлено, народ Афганистана не имеет голоса в управлении своей страной. Как представляется, отсутствует достаточное желание добиться установления мира в Афганистане. Группа афганцев заявила Специальному докладчику о том, что положение в области прав человека достигло критической точки.

25. На протяжении рассматриваемого периода положение в области прав человека в Афганистане не улучшилось. Тревожным моментом продолжающегося конфликта является то, что, как представляется, он приобрел явно выраженный этнический характер, что приводит к подавлению членов одних общин противостоящими им общинами. Согласно сообщениям, линия фронта между движением "Талибан" и Объединенным исламским фронтом спасения Афганистана проходит почти точно по этническим границам в стране.

26. В своем докладе от 16 июня (A/51/929-S/1997/482) Генеральный секретарь заявил, что продолжающиеся боевые действия сделали афганские группировки еще более непримиримыми и отнюдь не способствовали появлению у них желания согласиться на неоднократные предложения Организации Объединенных Наций и других сторон о начале переговоров о прекращении огня, добавив, что беспрепятственное вмешательство извне в поддержку той или иной группировки позволило противоборствующим сторонам продолжать идти по пути конфронтации. Он заявил, что "положение усугубляется тем, что конфликт во все большей степени подпитывается сильными этническими трениями между в основном пуштунским "Талибаном", с одной стороны, и таджиками, хазарейцами и узбеками, которые входят в оппозиционный лагерь, с другой". В то же время Специальному докладчику было сообщено о том, что в прошлом после прекращения войны афганский народ всегда находил силы собраться вместе и начать новую жизнь.

27. Положение афганских женщин продолжает оставаться одним из самых тревожных аспектов ситуации в области прав человека в Афганистане в целом, и на протяжении рассматриваемого периода оно не улучшилось.

28. Специальный докладчик был проинформирован о том, что нарушение прав человека движением "Талибан" и его жесткие действия в отношении населения контролируемых им районов пропорциональны тому противодействию, с которым оно сталкивается на полях сражений. Специальный докладчик пришел к выводу о том, что те члены движения "Талибан", с которыми он встречался в прошлом и которых он считал относительно умеренными, заняли более непримиримую позицию в отношении прав человека после недавних неудач, которые потерпело движение. Во все большей степени движение "Талибан" выступало в роли просто еще одной вооруженной группировки, участвующей в продолжающемся почти два десятилетия конфликте в Афганистане. Было выражено мнение о том, что по причине почти полного отсутствия у движения "Талибан" какой-либо организационной основы принятые декреты предназначались для

того, чтобы унижить людей и показать им, кто находится у власти, и что их действия диктуются исключительно военными целями.

29. 26 апреля "Радио Шариат" сообщило, что один из высокопоставленных руководителей движения "Талибан" мулла Мохаммад Хассан заявил, что движение "Талибан" не будет обращать внимание на выдвигаемые в его адрес обвинения в нарушении прав человека. Согласно сообщениям, он заявил, что их "никто не волнует. Главное – это чтобы жила религия Аллаха". Следует напомнить, что у движения "Талибан" в высшей степени своеобразное видение ислама, которое многие исламские ученые из числа суннитов оспаривают как учение, в лучшем случае отражающее кодекс поведения на уровне племени в сельских районах, применяемый лишь в некоторых частях Афганистана, отмечая при этом, что используется лишь один из аспектов этого кодекса.

#### IV. ЗАКОННОСТЬ И ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ

##### A. Общие сведения

30. По утверждению движения "Талибан", главным достижением является обеспечение мира и безопасности в контролируемых им районах. В течение рассматриваемого периода положение в этой области значительно ухудшилось. Уровень преступности повысился как в Кабуле, так и в других крупных городах. Чувство отсутствия безопасности усиливается в связи с недавними волнами арестов, главным образом в Кабуле и Герате. В июле заместитель губернатора Герата сообщил Специальному докладчику о том, что, поскольку население разоружено, восстание против движения "Талибан" невозможно. В пункте 30 своего доклада Комиссии по правам человека (E/CN.4/1997/59) Специальный докладчик указал, что исполняющий обязанности заместителя министра иностранных дел движения "Талибан" сообщил ему, что "безоружные люди обязаны подчиняться правительству".

31. Специальный докладчик вновь встретился с сотрудниками судебных органов в Герате. Ему сообщили, что прокуратура изучает представленное ей дело и готовит документы. Впоследствии дела, связанные с контрабандой и взяточничеством, были рассмотрены в суде безопасности, а дела, связанные с торговцами, – в общегражданском и в коммерческом судах. Уголовные суды рассматривают дела, связанные с воровством, убийствами и проституцией. Конечной инстанцией является Генеральный директорат. Специальному докладчику сообщили, что ряд сотрудников судебных органов выполняли возложенные на них функции до того, как движение "Талибан" вошло в город, и что 12 заключенных женщин содержались под стражей в отдельной тюрьме. В целях обеспечения беспристрастности судей им было запрещено принимать подарки и приглашения на завтраки, обеды или ужины. Мусульман-шиитов среди судей не было, поскольку применялись доктрины исламской сунитской школы "Ханнафи". Крупный тюремный комплекс в городе использовался для задержанных из числа как гражданских лиц, так и военнослужащих. Проступки, совершенные членами движения "Талибан", рассматривались как гражданскими судами, так и военными трибуналами. Если обвиняемые считали, что при вынесении приговора не соблюдались процедурные законы или нормы шариата, они могли сами обратиться в апелляционный суд, который эквивалентен верховному суду или конечной инстанции при вынесении приговора. Специальному докладчику сообщили, что во времена халифов существовала исламская структура, называемая судом претензий или петиций, которая обычно существует при исламском правительстве. Специальному докладчику сообщили, что права человека и исламу присущи два общих элемента: социальная справедливость и общая безопасность.

32. Специальный докладчик сообщил прокурору, что, в том случае, когда кто-либо из сотрудников религиозной полиции движения "Талибан" замечает на улице лицо, одетое в нарушение установленных норм, он должен направить указанное лицо в суд для вынесения приговора, а не выносить решения в порядке суммарного производства на месте, т.е. на улице. Ему сообщили, что высшей инстанцией по сравнению с указанной судебной структурой и всеми судами является "Амир-аль-моминин" (лидер правоверных) – руководитель движения "Талибан" мулла Мохаммад Омар, который фактически создал религиозную полицию, находящуюся непосредственно под его командованием. Специальному докладчику сообщили, что мулла Омар направил в адрес религиозной полиции письмо, в котором говорилось, что полицейские могут привести в исполнение наказание непосредственно на улице, что является более мягкой мерой по сравнению с рассмотрением дела в судах. То или иное лицо может содержаться под стражей от одного до семи дней максимально или же сотрудник религиозной полиции может поговорить с задержанным и попытаться убедить его в своей правоте. На улицах наказания устанавливаются лишь за незначительные правонарушения, с тем чтобы избежать длительных судебных процедур.

33. Когда прокурору был задан вопрос о содержании под стражей властями движения "Талибан" афганских мусульман-шиитов, он ответил, что ни один из шиитов не был арестован по религиозным причинам, поскольку они считаются братьями и многие из них примкнули к движению "Талибан" в других районах страны и ведут "джихад" (священную войну). Сорок процентов арестованы за совершение политических преступлений, таких, как действия против правительства, подстрекательство к актам, направленным против правительства, и инициирование беспорядков.

34. Власти движения "Талибан" продолжали неукоснительно применять указы религиозной полиции. Как сообщается, некоторые из этих указов применяются более строго, чем ранее. В Кабуле было арестовано 700 мужчин за то, что их бороды не соответствовали установленной форме. В Майданшахре было арестовано 700 человек за то, что у них были короткие бороды и за то, что они не носили тюрбанов. За совершение такого рода "правонарушений" люди содержались под стражей в грузовых контейнерах.

35. Пять афганских и два французских сотрудника организации по оказанию помощи "Международные действия против голода" были арестованы в Кабуле 21 февраля 1997 года после обеда, устроенного иностранным женским персоналом этой организации для афганского женского персонала. Хотя эти семь мужчин не участвовали в обеде, им был вынесен приговор за то, что они находились в одном помещении с афганскими женщинами, лица, которых не были закрыты чадрой. В нарушение дипломатических норм два французских сотрудника были задержаны и приговорены к одному месяцу тюремного заключения и депортации из Афганистана. Как сообщается, они были освобождены 10 марта 1997 года и вынуждены незамедлительно покинуть страну, поскольку считалось, что они отбыли наказание. Пять членов афганского персонала были приговорены к полуторамесячному тюремному заключению и к 9–29 ударам плетью.

36. 20 марта 1997 года в жилом районе Джелалабада взорвался склад с боеприпасами. Около 35 человек погибли и 190 получили ранения. В результате взрыва образовалась воронка глубиной 10 метров и шириной около 50 метров. Сообщается, что погибли все заключенные, находившиеся в близлежащем центре содержания под стражей. В районе взрыва находится другой склад, на котором хранится 4–6 тонн боеприпасов, и клиника Международного комитета Красного Креста (МККК). Сообщается, что это второй случайный взрыв такого рода в жилом районе Афганистана. 4 июня крупный взрыв произошел на одном из складов боеприпасов в Кабуле.

37. Положение в плане безопасности значительно ухудшилось в северной части Афганистана, которая находится под контролем Объединенного исламского фронта спасения Афганистана. Во

время событий, происшедших в Мазари-Шарифе в конце мая, была разграблена гостиница Организации Объединенных Наций и ряд помещений Организации Объединенных Наций; как сообщается, этот грабеж был совершен одним из командиров, принадлежащих к союзу, ведущему борьбу с движением "Талибан". Утверждается, что власти не приняли каких-либо мер по этому делу. Государственный министр иностранных дел г-н Гафурзай заверил Специального докладчика в том, что будет создана целевая группа для содействия возвращению предоставленных международным сообществом ряда транспортных средств и другого оборудования, которые были замечены в районе. Международные сотрудники Организации Объединенных Наций и сотрудники по оказанию помощи были эвакуированы из города после нескольких нападений на помещения Организации Объединенных Наций, а также после того, как появились настроения, направленные против иностранцев. Из-за боевых действий в Кабуле и бомбардировки города с воздуха в конце июля часть персонала международного сообщества была вынуждена покинуть город. Напряженная ситуация привела к беспорядочному созданию по всей территории города контрольно-пропускных пунктов. Согласно сообщениям, в конце августа в Мазари-Шарифе было создано много контрольно-пропускных пунктов и дорожных патрулей. Уровень преступности в Мазари-Шарифе значительно повысился, а на экономическом положении в регионе неблагоприятно отразилось закрытие в конце мая границы с Узбекистаном.

38. Нынешнее положение в Мазари-Шарифе в плане безопасности заставило большинство международных учреждений эвакуировать свой иностранный персонал. 9 сентября, когда в Мазари-Шарифе начались боевые действия между фракциями и формирования движения "Талибан" продвинулись на расстояние 15 км от города до того, как они были оттеснены в Ташкурган, находящийся в 50 км, в городе начались повсеместные грабежи, совершаемые вооруженными бандами зачастую, как сообщается, под угрозой применения оружия. С учетом масштабов грабежей, в том числе расхищения таких крайне необходимых и дорогостоящих предметов, как автотранспортные средства, радио, спутниковые телефоны и санитарно-техническое оборудование, большинство учреждений, занимающихся оказанием помощи, оказались не в состоянии работать и в момент подготовки настоящего доклада разрабатывали планы временного вывода своего персонала. Как сообщается, движение "Талибан" предложило учреждениям Организации Объединенных Наций, занимающимся оказанием помощи, всестороннее сотрудничество в плане эвакуации их персонала.

39. Сообщалось, что в мае 1997 года в Герате община шиитов-хазарейцев, составляющая 65–75 процентов населения, стала подвергаться серьезному преследованию со стороны движения "Талибан" по этническому признаку. Сообщалось, что в августе в Кабуле такому преследованию подверглись хазарейцы и население Панджшира.

40. Утверждается, что уровень преступности в Кабуле повысился и что в районе аэропорта имел место ряд инцидентов, связанных со взрывом бомб. Как сообщается, в целом обеспечение правопорядка ухудшилось, а этническая напряженность, как представляется, усиливается. 16 июля пять вооруженных мужчин, утверждающих, что они являются членами движения "Талибан", ворвались в дом иностранной сотрудницы одного из учреждений Организации Объединенных Наций, связали ее и похитили находившиеся в доме ценности. Охранник был избит и связан. Уровень преступности повысился также в Герате и Джелалабаде. Положение организаций международного сообщества представляется еще более сложным из-за отсутствия нормально функционирующего директивного органа, четко очерченной сферы компетенции и недостаточного потенциала в плане обеспечения соблюдения законности.

41. Утверждается, что недавно население ряда расположенных к северу от Кабула районов, в которые вошли формирования хазарейцев, подняли против них мятеж из-за применяемых ими

репрессий и жестокого обращения с местным населением. В частности, утверждалось, что формирования хазарейцев забрали мальчиков и девочек для увеселительных целей.

42. Специальному докладчику сообщили, что для Афганистана следует учредить трибунал по расследованию военных преступлений.

#### В. Осуществление основных свобод

43. Сообщалось, что в феврале в Герате были приняты серьезные меры в отношении мужчин, находившихся в общественных местах без головных уборов. Кроме того, сообщается, что была создана специальная комиссия для проведения чистки в армии и министерствах и введения мер, запрещающих военнослужащим курить, брить бороды и носить длинные волосы. Сообщается также, что власти останавливали на улице мужчин для проверки того, были ли выбриты другие части их тела. Власти движения "Талибан" запретили празднование афганского нового года – навруза, – знаменующего собой первый день весны, как немусульманского. Сообщалось, что в одной из программ "Радио Шариат" в Кабуле утверждалось, что "празднование нового года не имеет особого значения в рамках шариата (исламского права) и запрещено". Сообщается, что в Герате власти движения "Талибан" не разрешили провести религиозный мусульманский праздник из-за боевых действий. Сообщалось, что 24 марта 1997 года было уволено 66 гражданских служащих за то, что они подстригли бороды. В марте вышло постановление, в котором населению Кабула было предложено занавесить окна на нижних этажах домов, чтобы с улицы не были видны находящиеся в помещении женщины. Сообщалось, что в мае в Кабуле пять мужчин, подстригших бороды, и портной, обслуживающий женщин, были подвергнуты наказанию со стороны сотрудников мобильных подразделений религиозной полиции. В июне было объявлено, что аплодисменты во время спортивных состязаний запрещены, так как это иностранная традиция. Сообщается, что религиозные теоретики не считают участие женщин в спортивных мероприятиях необходимым. В июле в кабульских больницах были избиты две женщины-врача и медсестры, а водитель автомобиля-мужчина был избит за то, что разговаривал с женщиной. Было заявлено, что 16 августа в Кабуле было подвергнуто наказанию 30 мужчин за то, что они подстригли бороды. Специальному докладчику сообщили, что запрещается застегивать брюки эластичным ремнем и что делать это следует при помощи веревки.

44. Во время визита Специального докладчика в Герат в конце июля 1997 года в городе проходила кампания, в ходе которой мужчин произвольно останавливали на улицах и обривали им головы. Сообщалось, что были созданы контрольно-пропускные пункты, на которых находились военнослужащие-талибы и парикмахеры, и что парикмахерам платили 5000 афгани за каждую стрижку. Специальный докладчик встретился с сотрудником Организации Объединенных Наций, который подстригся за день до того, как ему обрили голову на улице. Специальный докладчик был информирован о том, что талибы измеряют длину бород с помощью банок от кока-колы, а также большими "русскими" стаканами и тюрбаном, в который они заворачивают бороду и смотрят, не видна ли она из-под тюрбана. На рынке в Герате были избиты несколько женщин, у которых лицо не было закрыто чадрой. Владелец магазина провел в тюрьме ночь за то, что обслуживал покупателей, а один мужчина провел пять дней в тюрьме за то, что у него не было бороды. Специальный докладчик был поставлен в известность о том, что один мужчина, который шел без тюрбана, был остановлен на улице и принужден к сдаче крови. Кроме того, сообщалось, что владельцы автомобилей силой заставляют возить грузы на фронт. Сообщалось также о фактах изгнания мужчин-фельдшеров. Считается, что талибы не принуждают людей воевать на своей стороне, поскольку они им не доверяют. Специальный докладчик был поставлен в известность о том, что лица, останавливаемые на улицах за длинные волосы или другие "нарушения" кодекса поведения талибов, не подвергаются аресту, если они объявляют себя мусульманами-суннитами. Лица, говорящие на улице на языке пушту, как правило, сталкиваются

с меньшими проблемами, чем лица, говорящие на дари. Специальный докладчик был поставлен в известность о том, что 15 июля на дороге между Кабулом и Майданшахром была остановлена машина, в которой ехало четыре хазарейца, которую подожгли, чтобы наказать водителя за перевозку хазарейцев.

45. 2 марта 1997 года иностранные агентства новостей в Кабуле были уведомлены пресс-центром министерства иностранных дел талибов о том, что "фотографирование и киносъемка любых живых существ запрещена, поскольку она противоречит нормам шариата Исламского Государства Афганистан". В нарушение неприкосновенности помещений Организации Объединенных Наций в июне силы талибов произвели обыски в учреждениях Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) в Джелалабаде, в ходе которых были конфискованы кассеты. Сообщалось, что власти талибов предписали сотрудникам этого учреждения изъять из всех выпускаемых им печатных материалов и публикаций любые изображения.

46. Был опубликован указ, запрещающий журналистам и другим иностранцам арендовать автомобили и пользоваться услугами частных такси в Кабуле. В августе 1997 года исполняющий обязанности министра информации предупредил журналистов о необходимости распространять сообщения, правдиво отражающие ситуацию, вместо аналитических материалов и сообщений очевидцев, а также о недопустимости создания "искаженного представления" о ситуации в Афганистане. Они были предупреждены о том, что, если они будут продолжать направлять такие сообщения, этот вопрос будет рассмотрен самым серьезным образом.

47. 24 мая вошедшие в Мазари-Шариф талибы немедленно объявили, что женщины обязаны появляться вне стен дома лишь в сопровождении близких родственников-мужчин и что мужчины должны отрастить бороды. Кроме того, были запрещены телевидение, видеозаписи и кассеты с музыкальными программами. По сообщениям, они также сорвали вывески в городе напротив храма Хазрат-Али (Голубой мечети).

## v. КОНКРЕТНЫЕ ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

### А. Суммарные или произвольные казни и право на жизнь

48. Утверждается, что в ходе боевых действий, начавшихся в мае 1997 года, когда талибы были вытеснены из Мазари-Шарифа, в Афганистане погибло примерно 200 пакистанских студентов. Утверждается также, что в июле в северной части Афганистана были казнены 10 захваченных талибами пленных. Сообщается, что одиннадцатый пленный бежал.

49. 20 августа поступили сообщения о том, что бойцы талибов на фронтах вокруг Кабула стреляли в безоружных гражданских жителей, пытавшихся покинуть город в связи с боевыми действиями, с тем чтобы не дать им возможности присоединиться к противникам талибов. Для того чтобы избежать расстрела, многие люди, как сообщается, были вынуждены покинуть город ночью.

### В. Пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие человеческое достоинство виды обращения

50. Во время своего визита в Мазари-Шариф Специальный докладчик был поставлен в известность о том, что в городе Кундуз слышны крики пленных, подвергаемых пыткам.

Сообщалось, что пленные, содержащиеся в аэропорту, используются в качестве "живого щита", чтобы предотвратить его обстрел.

51. Утверждалось, что после того, как в мае талибы были вынуждены покинуть Пули-Хумри, были совершены нападения на дома пуштунов, в ходе которых мужчин убивали, а женщин насиловали.

52. В июле 1997 года было сообщено, что в Чарикаре были искалечены две пуштунки.

53. Во время своего визита в Бамиан Специальный докладчик был поставлен в известность о том, что в конце июля было найдено сильно изуродованное тело бойца "Хезби Вахдат", убитого талибами.

#### C. Смертная казнь

54. В марте 1997 года в провинции Лагман женщину, обвиненную в измене мужу, забили камнями. Сообщалось, что, будучи замужем, она пыталась покинуть район с другим мужчиной. Специальному докладчику разъяснили, что по обвинению в измене супругу, как правило, забивают камнями только женщин.

55. Утверждалось, что мулла (священнослужитель), принадлежащий к движению "Талибан", изнасиловал и убил пять женщин, тела которых были брошены в реку. Сообщалось, что о его публичной казни через повешение объявляли три раза. Указывается, что этого священнослужителя освободили за то, что он является хорошим талибом.

56. Специальный докладчик был поставлен в известность о том, что за время, прошедшее с начала года, в Кандагаре было казнено три человека, обвиненных в убийствах.

#### D. Телесные наказания

57. Специальный докладчик был поставлен в известность о том, что за обзорный период в Кандагаре была проведена одна операция по ампутации частей тела. Подвергшееся ампутации лицо занималось дорожными грабежами и подвергало свои жертвы пыткам.

58. Сообщалось, что к телесному наказанию, представлявшему собой от 9 до 29 ударов плетью, были приговорены пять афганских сотрудников неправительственной организации "Международные действия против голода", которых 21 марта 1997 года признали виновными в том, что в одном помещении с ними находились афганки без чадры (см. пункт 35 выше). Как сообщается, наказание плетью производилось перед зданием суда. Мужчинам разрешили не раздеваться. Указывалось, что плеть представляла собой толстый кожаный ремень размерами примерно 6 x 60 сантиметров.

59. Сообщалось, что 21 апреля 1997 года в Кабуле одному мужчине ампутировали кисть руки и ступню и что ампутация ожидает по меньшей мере еще двух мужчин. Высказывались опасения, что исламские суды приговаривают многих людей к ампутации по ускоренной процедуре, в ходе которой не участвуют адвокаты и которые не предусматривают механизма апелляции.

60. Сообщалось, что 22 июля сотрудники религиозной полиции явились в больницу им. Индиры Ганди в Кабуле и избili нескольких женщин, которые не были одеты надлежащим образом.

#### E. Произвольные аресты и задержания

61. Сообщалось, что 28 апреля произвольному аресту подверглись 25 сотрудников организаций по оказанию помощи и что 18 из них были освобождены 3 мая. Сообщалось, что в начале мая не менее 12 афганских сотрудников трех учреждений по оказанию помощи были арестованы в Кабуле.

62. В июле поступило сообщение о том, что значительное количество мужчин, возможно, более 600 человек, принадлежащих к этническим группам таджиков, узбеков и хазарейцев, пропали без вести в Кабуле и, как предполагается, были похищены для обмена в будущем на пленников-талибов, удерживаемых противостоящими им силами. Пакистанские газеты сообщили, что количество арестованных, возможно, намного превышает цифру в 2000 человек и что их содержат в тюрьме в Пули-Чархи, а также в других тюремных учреждениях. Они также сообщили, что талибы провели повальные обыски в домах и приступили к насильственной мобилизации в Кабуле. В августе было сообщено, что много мужчин было арестовано и задержано в столице по подозрению в хранении оружия и поддержании связей с оппозиционными силами. Указывалось, что в особо уязвимом положении оказались жители Пандшерской долины и хазарейцы. Как сообщается, должностные лица талибов заявили, что если люди чувствуют себя неуверенно, то им, по-видимому, известно, в чем их вина.

63. Специальный докладчик был поставлен в известность о том, что в Герате был арестован видный член гератской шиитской общины шейх Мохаммед Хасан Васик. Также были арестованы 65-70 афганских мусульман-шиитов, принадлежащих ко всем слоям общества. Десять-пятнадцать человек из их числа, как сообщается, были освобождены, уплатив выкуп в размере от 1000 до 4000 долл. США, тогда как остальные по-прежнему оставались в тюрьме. Сообщалось также, что от 50 до 150 человек, большинство из которых составляют хазарейцы, были арестованы в деревне близ Герата в конце июля. Утверждалось, что, если человек объявлял себя мусульманином-суннитом, то он освобождался. Утверждалось также, что в июле в приграничном районе талибы арестовали 300-400 человек и привезли их в Герат. Сообщалось, что 150-200 человек содержатся в плохих условиях в подвале частного дома, принадлежащего члену партии "Исламское общество Афганистана", не имея возможности принимать посетителей.

64. Специальный докладчик был поставлен в известность о том, что в период с 16 по 20 июля 1997 года талибы арестовали группу в составе 15 видных шиитов из Герата, включая высокопоставленного священнослужителя и нескольких богатых торговцев, и что они были отправлены в неизвестное место. Жене одного из наиболее видных духовных лиц в составе этой группы впоследствии отдали его турбан, обувь и моленные четки, что может послужить основанием для предположения о том, что он мертв. Полагают, что многие лица в составе этой группы были убиты. Считается, что не менее 15 человек подверглись произвольному аресту в деревне близ Герата в конце июля. Полагают, что многие торговцы были произвольно задержаны в целях вымогательства.

65. Широкомасштабные произвольные аресты, как сообщается, прошли в начале августа в провинции Вардак. Указывается, что после этого ситуация была урегулирована.

66. Сообщалось, что ночью 25 августа 1997 года власти талибов в Кабуле по неизвестным причинам арестовали и подвергли задержанию от 300 до 400 человек.

#### Г. Положение заключенных

67. По оценкам, на территории Афганистана находится более 70 центров задержания, большинство из которых регулярно посещается представителями МККК. По оценкам, число заключенных в Афганистане с мая 1997 года возросло более чем в два раза - с 3000 человек до

/...



7000 человек. Отмечалось, что по-прежнему существует большое число частных тюрем, находящихся в ведении местных командиров. Заключенных часто держат в качестве заложников для обмена пленными. Обращение с гражданскими заключенными и военнопленными вызывает серьезную обеспокоенность. Согласно полученной информации, условия в ряде тюрем далеко не удовлетворительны.

68. После кратковременного захвата Мазари-Шарифа силами движения "Талибан" в период с 24 по 28 мая до 3000 талибов были захвачены в плен силами генерала Малека. Полагают, что около 1600 пленных содержатся силами командира Масуда в примерно 10 различных местах в Пандшерской долине. Пакистанские газеты сообщили в июле, что примерно 550 пакистанцев были также захвачены в плен в северной части Афганистана и в настоящее время содержатся под стражей в ряде мест. Специальному докладчику во время его визита в Мазари-Шариф показали несколько дел с фотографиями, полученными магистратами, ведущими расследование в отношении пакистанских военнопленных. Полагают, что большое число военнопленных содержится в Шибаргане и Меймене. Поступили сообщения о том, что примерно 60 талибов и 50 пакистанских военнопленных погибли в Меймене, провинция Фарьяб, при артиллерийском обстреле города талибами. МККК не имел доступа к этим пленным.

69. Генерал Исмаил Хан, бывший губернатор Герата, и 700 его солдат были переданы движению "Талибан" генералом Малеком 19 мая 1997 года, когда он перешел на сторону "Талибан". По имеющимся сведениям, генерала Хана и его солдат впоследствии перевели в Кандагар. Представители МККК имеют доступ к этой тюрьме и посещали генерала Хана. В июне 1997 года Специальный докладчик присоединился к настоятельному призыву специальных докладчиков по вопросу о внесудебных, суммарных и произвольных казнях и по вопросу о пытках, обращенному к руководителям движения "Талибан" в Кандагаре и Кабуле, дать разъяснения относительно обстоятельств задержания генерала Хана, который, по имеющимся сведениям, не может воспользоваться услугами юриста, чтобы обеспечить защиту своего права на жизнь и физическую и психологическую неприкосновенность. По оценкам, в тюрьме "Сарпоса" в Кандагаре содержится примерно 1200 заключенных, всего же в городе содержится примерно 1500 заключенных. По имеющейся информации, заключенные в Кандагаре получают ежедневно всего лишь 400 граммов хлеба. Согласно поступающим сообщениям, многие заключенные содержатся в тюрьме вместе с детьми. Полагают, что талибы содержат под стражей в Кандагаре несколько иранцев. Поступили также сообщения о том, что движение "Талибан" содержит под стражей 107 человек, относящихся к силам хаджи Абдуллы Кадира, бывшего губернатора провинции Нангархар. Предполагается, что в Герате движение "Талибан" удерживает примерно 800 заключенных. Согласно имеющейся информации, 3 августа лидер "Талибана" мулла Мохаммад Омар заявил, что не может быть и речи о каких-либо конструктивных мирных переговорах или о создании совместной политической комиссии без предварительного освобождения талибов, удерживаемых на севере страны силами оппозиции. Движение "Талибан" решило в августе провести отдельные переговоры с г-ном Каримом Халили, возглавляющим партию "Хезби Вахдад", и командиром Ахманом Шахом Масудом, но отказалось вести переговоры с генералом Малеком, который удерживает наибольшее число талибов.

#### G. Указы об амнистии

70. 26 июня 1997 года главный судья Верховного суда движения "Талибан" хаджи Абдул Сатар Санайе опубликовал указ о всеобщей амнистии для всех афганских беженцев, находящихся в Исламской Республике Иран, Пакистане и других странах, – первый указ такого рода, когда-либо изданный афганскими властями (см. добавление I к настоящему докладу). Указ содержит гарантии безопасного и достойного возвращения беженцев, уважения их основных прав человека и освобождения от судебного преследования за уголовные преступления, совершенные до выезда из

страны и не связанные с посягательством на личность, а также за уклонение от призыва в армию и дезертирство. В указе об амнистии содержится призыв к беженцам принять участие в достижении примирения и восстановлении их страны, в укреплении мира и ускорении экономического развития, а также предусматриваются гарантии возвращения и реституции собственности или выплаты компенсации за нее. В указе предусматривается также сотрудничество с международными организациями в деле наблюдения за обращением с репатриантами.

#### Н. Право на образование

71. Образование является сейчас в Афганистане чрезвычайно важным и актуальным вопросом. В целом положение в области образования не улучшилось; сохраняются существенные различия между положением в городах и в сельских районах страны. Положение характеризуется как весьма неудовлетворительное – как для мальчиков, так и для девочек, – особенно в городских районах, контролируемых движением "Талибан", которое запретило образование для девочек во всех находящихся под его контролем районах страны. Общая тенденция в области образования характеризуется переходом от регулярных школ к домашним школам, которые властями разрешены. Даже в тех случаях, когда обучение девочек разрешается, переговоры по вопросам образования, по имеющимся сведениям, приходится вести отдельно в каждом конкретном случае. Однако, по некоторым сообщениям, девочкам в ряде районов страны разрешили посещать начальные школы.

72. Хотя после перехода Мазари-Шарифа в руки "Талибана" (конец мая) были приняты меры для обеспечения раздельного обучения, по имеющимся сведениям, смешанные учебные заведения в северных районах страны функционируют. После ухода "Талибана" в ряде групп в Университете провинции Балх было введено раздельное обучение. Однако, по сообщениям, женщинам разрешили продолжать преподавать в группах, в которых обучаются мужчины.

73. Кабульский университет открылся 9 марта 1997 года только для мужчин. По сообщениям, исполняющий обязанности министра высшего и профессионально-технического образования движения "Талибан" заявил, что в будущем, при наличии у властей достаточных ресурсов, будет создана отдельная система образования для женщин. Он отметил, что посещение женщинами учебных заведений зависит от сегрегации системы образования и что женщинам будут разрешать изучать только медицину, педагогику, этику и другие общественные дисциплины. В марте же исполняющий обязанности министра заявил, что ислам обязан предоставить как мальчикам, так и девочкам возможность посещать школы, но для предупреждения коррупции необходимо обеспечить сегрегацию школьного обучения. Он заявил, что вопрос был передан на рассмотрение улемов, и выразил надежду на то, что в скором времени они вынесут решение по данному вопросу. В этой связи Специальный докладчик хотел бы сослаться на информацию, которую он изложил в пунктах 88 и 111 своего доклада Комиссии по правам человека, относительно беседы с председателем совета улемов в Кандагаре. В период с 12 по 14 мая в Кандагаре был проведен семинар для обсуждения вопросов образования с участием "Талибана". Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), ЮНЕСКО, Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Координационного органа учреждений, оказывающих помощь Афганистану. Семинар показал, что "Талибан" не готов изменить свою политику в отношении образования для девочек.

74. Заместитель губернатора Герата сообщил Специальному докладчику, что суть движения "Талибан" состоит в служении основам исламской религии, традициям народа страны и в обеспечении защиты прав мусульман. Он заявил Специальному докладчику, что "Талибан" взял на себя властные полномочия, чтобы наряду с обеспечением достоинства женщин вернуть им их права и обеспечить их защиту. Заместитель губернатора заявил, что в промежуточный

чрезвычайный период "Талибан" закрыл школы для женщин ввиду настоятельной необходимости обеспечения защиты их достоинства. Он отметил, что "Талибан" не возражает против образования для женщин и что речь идет всего лишь о временной чрезвычайной мере, т.к. образование для всех является одним из основных принципов корана. Ношение чадры является обязательным, и соблюдение этого правила будет строго обеспечиваться. Он заявил, что, если разрешить женщинам ходить на рынок и по улицам, их права будут нарушены и что, по мнению населения, их могут украсть или похитить; но в то же время заместитель губернатора подчеркнул, что такая ситуация является временной и вызвана нынешней неблагоприятной обстановкой. Заместитель губернатора заявил Специальному докладчику, что открытие школы для женщин в Герате повлекло бы за собой проблемы в других районах Афганистана и имело бы негативные последствия в других провинциях. Он заявил, однако, что нравственные нормы не позволяют женщине являться на прием к доктору-мужчине и что многие женщины в городах имеют врачебную практику. Заместитель губернатора заявил, что движение "Талибан" обеспечило женщинам полную безопасность и что "Талибан" несет ответственность за все вопросы, касающиеся женщин, и не может допустить, чтобы они утратили свою честь и достоинство.

75. Другие представители руководства движения "Талибан", с которыми имел встречи Специальный докладчик, заявляли, что девочкам будет разрешено получать образование по достижении 10-летнего возраста в соответствии с законами шариата и при условии защиты их чести. Однако большинство собеседников Специального докладчика из числа талибов сопровождали свои размышления уже ставшими привычными неубедительными оговорками: "когда будут обеспечены мир и безопасность", "средств для обеспечения раздельного обучения недостаточно", "когда будет установлен контроль над всей территорией страны", к которым теперь добавилась новая оговорка: "в других районах страны вспыхнут протесты, если здесь разрешить образование для девочек".

76. Как сообщили Специальному докладчику, один из талибов заявил, что, если бы в Афганистане не было школ, страна никогда не столкнулась бы с таким злом, как амины, тараки и наджибуллы и что никогда не возникло бы такого хаоса.

77. Губернатор Кандагара сообщил Специальному докладчику, что в таком городе, как Кабул, в получении образования будет заинтересовано не более 1 процента женского населения. Что касается работы женщин в административной сфере и в сфере образования, то он заявил, что движение "Талибан" закрыло дома терпимости, а сейчас рассматривается вопрос о том, какие меры нужны в области образования, добавив при этом, что пресечение проституции является религиозным долгом движения. Губернатор заявил, что движение "Талибан" хотело бы издать своего рода постановление об образовании, которое, как оно надеется, получит одобрение международного сообщества. Глава департамента Кандагарского совета по пресечению контрабанды и незаконного оборота наркотиков заявил Специальному докладчику, что к таким вопросам, как образование, можно будет вернуться после того, как в районе будет полностью решена проблема наркотиков.

78. Специальному докладчику сообщили о ряде случаев, когда лидеры движения "Талибан", запретившего обучение женщин во всех контролируемых им районах Афганистана, посылали своих дочерей в школы в пакистанских городах Кетта и Пешавар.

79. Хотя охват девочек школьным образованием в центральных и южных районах Афганистана всегда был незначительным, в настоящее время образования для девочек не существует вообще. Такое же положение сложилось сейчас и в западных районах страны, а также в Кабуле, где, по имеющимся сведениям, девочки ранее составляли 40 процентов от общего числа школьников в Кабуле и 30 процентов – от общего числа школьников в Герате. По имеющимся у Специального

докладчика сведениям, многим девочкам разрешают посещать школы в лагерях для перемещенных внутри страны лиц в Герате; система образования для мужчин в целом также пострадала, поскольку учителя-мужчины составляют всего лишь 30 процентов от общего числа учителей. Один мужчина сообщил Специальному докладчику, что его сын посещает школу лишь два дня в неделю из-за отсутствия учителей, среди которых ранее было 2800 женщин. Система образования для женщин сохраняется в северных районах Афганистана, где девочки составляют 25 процентов всех учащихся. Запрет на работу женщин в районах, контролируемых движением "Талибан", также негативно сказался на системе образования для мальчиков из-за недостаточного числа учителей-мужчин. Так, в провинции Бадгис женщины составляли 70 процентов от общего числа учителей. Учреждения системы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации осуществляют в различных районах страны ряд программ по обучению грамоте и другие учебные программы. Учебные программы для женщин осуществляются только в области здравоохранения – это единственный сектор, где женщинам разрешают работать в районах, контролируемых "Талибаном".

80. 13 и 14 августа государственный министр по иностранным делам Норвегии обсуждал с представителями движения "Талибан" в Кабуле вопрос о доступе женщин к образованию. Было решено создать смешанную норвежско-талибскую комиссию по программам образования девочек и мальчиков в Кабуле, а правительство Норвегии предложило незамедлительно предоставить средства для 10 школ при условии обеспечения мальчикам и девочкам равного доступа к образованию. Аналогичное предложение со стороны представителей ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО в Кандагаре было отклонено. Специальному докладчику сообщили, что крупный частный безвозмездный взнос на цели образования для мальчиков и девочек также был отклонен.

81. Общение с афганскими беженцами в Пешаваре позволило Специальному докладчику глубоко осознать их опасения в отношении образования своих детей, в частности девочек, которые не могут более получать образование на большей части Афганистана. Образование на последующем этапе после начальной школы было прекращено из-за сильных бюджетных сокращений в рамках международной помощи, хотя лагеря беженцев и могут представлять собой единственное место, где сохранилась организованная система образования афганских женщин. Ряд частных групп обеспечивают работу весьма незначительного числа средних школ. По оценкам, сегодня в Пешаваре обучается 4000 афганских девочек и 35 000 афганских мальчиков.

82. Одним из важных средств образования и повышения осведомленности стали радиопередачи "Новый дом, новая жизнь", подготовкой которых занимается г-н Джон Батт из компании "Би-би-си" и которые охватывают культурные, социальные, экономические вопросы, проблемы прав человека, мира, охраны здоровья, урегулирования конфликтов, обеспечения осведомленности о минной опасности и другие вопросы, имеющие жизненно важное повседневное значение для населения Афганистана. Этот цикл передач компании "Би-би-си" пользуется огромным успехом и популярностью и рассчитан на все слои афганского населения, поскольку он преподносится в форме "мыльной оперы", действие которой происходит вокруг развивающегося сюжета.

83. Афганистан – это страна, в которой физическая инфраструктура и человеческий потенциал подвергаются разрушению уже на протяжении почти двух десятилетий, что отрицательно сказывается на процессе обучения и образования. ЮНЕСКО разработала стратегический план в области базового образования, озаглавленный "Восстановление системы образования на низовом уровне в Афганистане", который направлен на развитие профессионального потенциала преподавательских кадров на основе разработки рассчитанных для этой цели материалов. Подчеркивается важность образования девочек, поскольку они в конечном счете станут матерями и тем самым будут способствовать закреплению роли образования в обществе. Ученые сообщили Специальному докладчику, что получение образования – это религиозный долг по исламу и что

лишение возможности образования – это несоблюдение исламских принципов. Было выражено мнение, что выдвигаемые "Талибаном" мотивы запрещения образования женщин являются незаконными, не связаны с финансовым положением и не основаны на соображениях безопасности, а, вероятно, продиктованы политическими устремлениями. Одно из наиболее серьезных последствий конфликта в Афганистане связано с оттоком из страны образованных людей.

84. Образование женщин является сегодня не единственной трудностью. Как указывал Специальный докладчик в своих предыдущих докладах, ввиду того, что значительная часть, а иногда и большинство преподавателей в Афганистане составляют женщины, система образования мужчин также сильно пострадала из-за запрета властей "Талибана" на работу и образование женщин в тех районах Афганистана, которые находятся под их контролем. Для исправления сложившегося положения может потребоваться, чтобы сменилось несколько поколений. Афганистан еще не готов вступить в XXI век. Недавние боевые действия в стране еще больше ухудшили положение детей. По сообщениям, даже детские площадки стали использоваться для других целей.

#### I. Дискриминация по признаку пола

85. Положение, связанное с обеспечением прав афганских женщин, в том числе их права на жизнь, свободу и безопасность, а также других основных прав человека, в отчетный период еще больше ухудшилось. Растущая угроза правам афганских женщин и девочек, в том числе запрет на работу и образование женщин на большей части Афганистана, уже ощущается в обществе, в котором роль женщин быстро уменьшается и будет продолжать уменьшаться в будущем. В целом равенство между мужчиной и женщиной – это средство поощрения прав человека, сокращения масштабов нищеты и создания демократической системы, удовлетворяющей потребности как мужчин, так и женщин в обществе. Учитывая, что многие афганские женщины лишены доступа к средствам массовой информации и другим ее источникам из-за абсолютной нищеты или по иным причинам, связанным с отсутствием такого доступа, Специальный докладчик отметил, что они испытывают еще более глубокое чувство отчаяния, поскольку живут с мыслью о том, что мир не осознает реальные масштабы их бедственного положения. Одна из их основных жалоб связана с тем, что, по их мнению, они не имеют возможности открыто заявить о себе. Специальный докладчик отметил, что даже некоторые афганские женщины из числа беженцев, живущих в Пакистане, считают это правдой.

86. Специальному докладчику сообщили, что во времена правительства президента Раббани в Кабуле Верховный суд вынес постановление, запрещающее женщинам работать и посещать учреждения и школы и обязывающее их оставаться дома. Говорят, что это постановление было опубликовано в "Официальных ведомостях", однако женщины выступили против этого постановления, и поэтому оно никогда не применялось на практике.

87. В ходе своего последнего посещения этого района, Специальный докладчик впервые услышал о том, что сегодня предпочтение отдается обсуждению проблем воздушных бомбардировок и ракетно-артиллерийских ударов, а не нынешнему положению женщин в афганских городах, находящихся под контролем движения "Талибан". Преимущество реактивных снарядов и ракет заключалось в том, что они уничтожают лишь ограниченное количество лиц и не мешают другим выходить из своих домов и ходить на работу.

88. Во время своих встреч с представителями Организации по созданию общинного форума, которая занимается поддержкой гражданского общества в Мазари-Шарифе, и с членами Сети афганских женских организаций и других женских организаций, а также женщинами – членами

афганских организаций Специальный докладчик вновь остро осознал тот огромный потенциал, которым обладает во всех сферах жизни гражданского общества нынешнее поколение женщин Афганистана. Последствия текущего положения, в котором большинство афганских женщин не имеют возможности трудиться и, что еще более серьезно, лишены доступа к образованию, будут действительно катастрофическими для Афганистана и отбросят страну на несколько поколений назад, и это на пороге XXI века. Во время заседания видных представителей афганской интеллигенции и бывших политических деятелей внимание Специального докладчика было обращено на тот факт, что для создания интеллектуального потенциала стране понадобилось полвека.

89. 24 марта 1997 года Генеральный директор ЮНЕСКО выразил свою озабоченность по поводу событий в некоторых районах Афганистана и заявил, что ЮНЕСКО, верная своему идеалу обеспечения образования для всех без различий по признаку расы, пола или любого другого экономического или социального положения, должна осудить практику закрытия школ для девочек и выступить против системы, которая отрицает участие женщин в строительстве лучшего мира.

90. ЮНИСЕФ организовал два пятидневных семинара по гендерной проблематике и вопросам развития в апреле и мае 1997 года для повышения осведомленности и обеспечения учета учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями гендерной проблематики при планировании своих программ. 30 мая 1997 года Консультативная группа по гендерным вопросам в Афганистане, в состав которой входят мужчины и женщины из Афганистана и других стран, работающие в учреждениях Организации Объединенных Наций и неправительственных организациях, занимающихся реализацией программ в Афганистане и других странах, обратилась к государствам – членам Организации Объединенных Наций и Комитету Генеральной Ассамблеи по проверке полномочий с просьбой уделить самое пристальное внимание деятельности движения "Талибан" в области прав человека при рассмотрении его заявления о признании Организацией Объединенных Наций. Учреждения Организации Объединенных Наций, работающие в этой области, приняли решение провести для всех сотрудников Организации Объединенных Наций учебную программу по гендерной проблематике, которая будет также открыта для участников от неправительственных организаций.

91. Генеральный секретарь заявил в июне, что вопрос прав женщин и девочек остается одним из приоритетов Организации Объединенных Наций и международного сообщества. Во время второго заседания государств-членов, имеющих влияние в Афганистане, которое было создано Организацией Объединенных Наций в Нью-Йорке 16 апреля, все участники выразили свою озабоченность по поводу сохранения бедственного положения афганского народа и уделили особое внимание положению женщин и девочек. На своем первом заседании 21 апреля Группа по поддержке Афганистана в составе стран-доноров и заинтересованных организаций согласилась одобрить меры по обеспечению общего подхода в отношении защиты прав женщин. 9 июля 1997 года в заявлении Председателя (S/PRST/1997/35) Совет Безопасности высказал свою озабоченность по поводу продолжающейся дискриминации девочек и женщин.

92. Когда 24 мая 1997 года талибы вошли в Мазари-Шариф, они немедленно запретили женщинам работать и получать образование. Номинально, даже после ухода "Талибана" из районов на севере Афганистана там продолжает действовать запрет на работу женщин и образование девочек. По сообщениям, женщинам также не разрешается покидать город. В июне 1997 года департамент иностранных дел Национального исламского движения Афганистана просил занимающиеся оказанием иностранной помощи учреждения в Мазари-Шарифе прекратить использовать афганских женщин в качестве своих сотрудников в нарушение заявлений, сделанных ранее генералом Малекком по поводу того, что женщинам будет и впредь разрешено работать и учиться. По сообщениям, эти указания были сделаны шурой (советом) джихада (священной

войны) в северной части Афганистана во главе с губернатором провинции Балх и привели к сокращению объема деятельности учреждений, занимающихся оказанием международной помощи. Впоследствии было заявлено, что афганским женщинам будет разрешено работать лишь в учреждениях, возглавляемых женщинами. Однако руководитель партии "Хезбе Вахдат" в северной части Афганистана сообщил Специальному докладчику, что деятельность женщин в этом районе осуществляется при полном соблюдении и уважении исламских принципов. Он указал, что закрытие "Талибаном" женских бань во имя ислама и приказ закрасить окна своих домов до уровня первого этажа, с тем чтобы с улицы нельзя было увидеть женщин, фактически принижает значение ислама и священной войны. Ученый указал, что потенциал женщин должен использоваться в экономической, политической, культурной и медицинской сферах и что женщины играют важную роль в жизни общества.

93. 27 мая поступило сообщение о том, что "Талибан" выступает против того, чтобы женщины работали, и требует от них оставаться дома. Однако, по сообщениям, в этой связи было сделано соответствующее заявление о том, что они не возражают против работы женщин в качестве медсестер и врачей в больницах. Считается, что в настоящее время в секторе здравоохранения работает лишь 20 процентов трудоспособных женщин. Можно также задать вопрос о том, что случится, когда нынешнее поколение афганских женщин, работающих врачами и медсестрами, перестанет заниматься своей профессией?

94. Еще более строгие ограничения в отношении женщин были введены в Кабуле. До настоящего времени женские бани там остаются закрытыми. 24 мая 1997 года члены религиозной полиции "Талибана" в Кабуле остановили микроавтобус с пятью афганцами, работавшими на неправительственную организацию "Кэр интернэшнл". Женщин вытащили из автомобиля и избили, несмотря на то, что их организация получила от властей письменное разрешение на их работу. 1 июня заместитель директора Департамента по поощрению добродетели и наказанию порока (религиозной полиции) движения "Талибан" мулла Каламуддин извинился перед организацией "Кэр интернэшнл" и дал письменное разрешение на осуществление трех ее проектов с участием женщин, которые предусматривают осуществление чрезвычайной программы питания в интересах домашних хозяйств в Кабуле, возглавляемых вдовами. Специальному докладчику сообщили, что с точки зрения традиционной культуры пуштунов избиение женщины считается плохим поступком. Ввиду продолжения вооруженного конфликта число вдов, поддерживающих семьи, растет. Одна женщина из Мазари-Шарифа сообщила Специальному докладчику, что 8 из 10 нищих, приходивших к ней в дом, были женщины.

95. 16 июля начальник Департамента по сохранению добродетели и наказанию порока направил в кабульское отделение Координационного органа учреждений, оказывающих помощь Афганистану, письмо, в котором содержались указания в отношении поведения сотрудников неправительственных организаций, а также больниц (см. добавление II к настоящему докладу). В этих указаниях, которые должны соблюдаться всеми международными учреждениями и афганскими неправительственными организациями, в частности, говорилось, что шариат (исламское право) не разрешает женщинам работать в государственных департаментах или международных учреждениях и что женщины не должны выходить за пределы своих домов. Женщинам будет разрешено работать лишь в сфере здравоохранения, а учреждениям будет запрещено использовать афганских женщин в любом другом секторе. Помощь вдовам и нуждающимся женщинам должна осуществляться лишь через их кровных родственников из числа мужчин без привлечения к этой деятельности посредников-женщин. Афганским женщинам было запрещено ездить в автомобиле с экспатриантами. Утверждалось, что один из руководителей "Талибана" заявил, что для афганских женщин существует лишь два места: дом их супруга и кладбище.

96. 12 августа 1997 года четыре скандинавские неправительственные организации заявили протест против политики властей в районах Афганистана, контролируемых "Талибаном", которая серьезно ограничивает работу учреждений, оказывающих помощь женщинам, и поставили вопрос о продолжении своей деятельности.

97. 13 и 14 августа государственный министр иностранных дел Норвегии г-н Ян Эгеланд посетил Кабул, где встретился с властями "Талибана" и обсудил их указы о положении мужчин и женщин и вопрос о доступе женщин к образованию и работе. Он указал, что не будет рекомендовать донорам оказывать какую-либо дополнительную финансовую помощь Афганистану до тех пор, пока в ближайшие недели не будет достигнут прогресс в деле обеспечения равенства мужчин и женщин.

98. В беседах со Специальным докладчиком представители движения "Талибан" продолжали использовать обычные отговорки по поводу отсутствия у женщин возможности работать и получать образование, а именно: "когда будут достигнуты мир и безопасность", "недостаток средств для реализации отдельного образования" и "когда мы установим контроль над всей страной". Во время его последнего посещения этого района был выдвинут дополнительно еще один предлог: "если мы разрешим это в данном городе, в других частях страны возникнут протесты". Следует напомнить, что "Талибан" считает установление мира и безопасности в контролируемых им районах Афганистана одним из своих главных достижений.

99. Во время своей поездки в Бамиан Специальный докладчик встретился также с женщинами – членами Центрального совета партии "Хезбе Вахдат", в состав которого входит десять женщин, а также с членами Комитета по делам женщин партии "Хезбе Вахдат".

#### Г. Сохранение культурного наследия

100. Почти за два десятилетия вооруженного конфликта культурному наследию Афганистана был нанесен значительный ущерб. Многочисленные археологические и исторические объекты были разграблены или разрушены, в том числе один из старейших рынков Азии – крытый базар в Ташкургане – и Кабульский музей. Другие объекты находятся в весьма плачевном состоянии или ремонтируются поспешно и непрофессионально. По имеющимся сведениям, Национальный архив в Кабуле находится в опасности по причине отсутствия электроэнергии, необходимой для обеспечения надлежащих условий хранения архивных документов. Кроме того, по имеющимся сведениям, органы власти талибов уничтожили картину известного художника в одном из общественных зданий в Герате. Сообщалось также, что в этом же городе с территории имеющего историческое значение захоронения была вывезена мраморная скульптура, изображающая животное. По имеющимся данным, незаконные раскопки и разграбление исторических объектов повсеместно происходят в провинциях Фарьяб и Бадгис, причем некоторые камни с археологического объекта в Хадде используются в качестве строительного материала. В поступающих сообщениях говорится, что страна находится в состоянии экономической и культурной нищеты и лишилась своей культуры и институтов.

101. Внимание Специального докладчика, в частности, было обращено на состояние двух огромных статуй Будды (55 метров и 38 метров высотой), которые стоят в нишах, выдолбленных в скале, и расположены в провинции Бамиан, важном центре зороастрийской, буддистской и исламской культуры и точке пересечения эллинистической, индийской, персидской и китайской культур. Считается, что эти статуи были высечены в III или IV веке, и одна из них является шедевром греко-буддийского искусства. На более высокой статуе в период после XI века было уничтожено лицо, однако обе из них сохранились в довольно хорошем состоянии. Вокруг них расположена сеть тоннелей и пещер, на стенах которых высечены бесценные рисунки,



написанные в сасанидском или индийском стиле. В расположенных поблизости монашеских кельях, которые ранее использовались для проживания, до последнего времени хранились боеприпасы. 16 апреля 1997 года мулла Абдул Вахид, командующий силами талибов, располагавшимися в районе провинции Бамиан, угрожал в случае захвата его войсками этого района уничтожить эти статуи, одна из которых является самой высокой в мире статуей стоящего Будды, "поскольку ислам запрещает статуи". 18 апреля Генеральный директор ЮНЕСКО настоятельно призвал народ Афганистана сохранять свое культурное наследие и беречь культурные ценности, перешедшие к нему от предков и являющиеся достоянием всего человечества, отметив, что Гагская конвенция 1954 года о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта запрещает уничтожать культурное наследие. 24 апреля Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций выступил с заявлением, в котором указал, что он глубоко обеспокоен сообщениями о том, что известные всему миру буддистские скульптуры в провинции Бамиан в Афганистане могут оказаться под угрозой уничтожения в случае продолжения военных действий в этом районе. Он призвал соответствующих политических и военных руководителей обеспечить, чтобы никакого вреда не было нанесено этим бесценным скульптурам, имеющим чисто историческое и культурное значение, которое должно быть сохранено. 30 апреля лидер талибов мулла Мухаммад Омар заявил, что эти статуи разрушены не будут, поскольку ислам не разрешает наносить ущерб священным местам других религий и поскольку "эти статуи не являются объектом поклонения". Во время своей поездки в Афганистан в июле 1997 года Специальный докладчик побывал в провинции Бамиан и имел возможность увидеть эти статуи Будды. Он встретился с руководителем Управления по охране художественного и культурного наследия провинции Бамиан и был проинформирован о деятельности этого Управления.

102. Вооруженные конфликты очень часто приводят к нарушению правопорядка и создают обстановку, благоприятствующую разграблению культурного наследия той или иной страны. Однако подпитывает и поддерживает эту незаконную деятельность существующий в развитых странах спрос на предметы антиквариата. Общество охраны культурного наследия Афганистана продолжает прилагать усилия в целях приобретения предметов, найденных в ходе незаконных раскопок или украденных и незаконно вывезенных из Афганистана. В апреле 1997 года Обществу удалось приобрести ряд ценных предметов, которые были похищены из Кабульского музея. Генеральный секретарь Общества сообщил Специальному докладчику о том, что Пакистанская национальная комиссия содействия ЮНЕСКО выпустила общий циркуляр, содержащий перечень наиболее ценных произведений афганской культуры, с тем чтобы воспрепятствовать их расхищению и незаконной продаже.

103. Во время поездки в Исламабад в сентябре 1997 года Генеральный директор ЮНЕСКО обратился в призывом о международной поддержке в деле защиты культурного наследия Афганистана и пообещал поднять этот вопрос на всех уровнях в рамках системы Организации Объединенных Наций и вне ее. Он призвал всех представителей органов власти Афганистана добиваться уважения общего культурного наследия.

## VI. ПОЛОЖЕНИЕ ЛИЦ, ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ВНУТРИ СТРАНЫ, И БЕЖЕНЦЕВ

104. По причине продолжающихся боевых действий во многих районах Афганистана за отчетный период значительной репатриации беженцев не происходило. Количество афганских беженцев в Пакистане, по оценкам, составляет 1,2 миллиона человек, а в Исламской Республике Иран сохраняется на уровне 1,4 миллиона. Предполагается, что за последний год в Пакистан прибыло примерно 400 000 беженцев. Репатриация в Афганистан практически прекратилась. В качестве основных причин того, что беженцы не хотят возвращаться в Афганистан, упоминаются сохраняющаяся нестабильность в стране, экономические трудности и отсутствие возможностей в

области образования для девочек. Во время проходивших в мае боев между силами талибов и противостоящим им союзом 10 000 афганцев туркменского происхождения бежали в Туркменистан и, по имеющимся данным, впоследствии вернулись обратно.

105. В июле Специальный докладчик был проинформирован о трудностях, с которыми сталкиваются афганские беженцы, включая сообщения о том, что дома афганцев подвергаются обыскам и что их останавливают на улицах для проверки документов. Утверждается также, что многие афганцы-мужчины, включая подростков, подвергаются арестам и тюремному заключению по причине отсутствия у них действующих паспортов. Даже лица с действующими документами или те, кто отправил свои паспорта для продления срока их действия, по сообщениям, подвергаются арестам. Кроме того, закрываются принадлежащие афганцам магазины и предприятия. Афганские беженцы-женщины рассказали Специальному докладчику о том, что они не чувствуют себя в безопасности в Пешаваре. Однако сообщалось, что 13 августа 1997 года министр иностранных дел Пакистана заявил, что афганские беженцы не будут выселяться с территории Пакистана и что Пакистан будет содействовать их добровольной репатриации.

106. В лагере Насир-Баг неподалеку от Пешавара Специальный докладчик встретился с большой группой афганских беженцев. С учетом нынешнего положения в Афганистане многие из них высказывали опасение за свое будущее, поскольку дома некоторых из них уже были разрушены и они должны были переселяться в другое место в этом районе. Пакистанское должностное лицо из Комиссариата по делам афганских беженцев северо-западной пограничной провинции в присутствии Специального докладчика заверило беженцев в том, что их переселение будет производиться постепенно в течение трех-четырех лет, хотя власти предпочли бы, чтобы они репатриировались. Беженцы сообщили Специальному докладчику, что, поскольку международное сообщество прекратило предоставление помощи беженцам, главной причиной гибели людей теперь является недостаток продовольствия. Некоторые беженцы заявляли, что среди них есть много таких, кто не имеет возможности приобрести ткань, чтобы обернуть покойника. Люди вынуждены делить последний кусок хлеба, и у них нет сил работать. Специальному докладчику сказали, что в развитой стране цыпленку на ферме достается больше еды, чем им. Большинство беженцев говорили, что им приходится жить на хлебе и чае, а когда они болеют, им не на что купить лекарства. Беженцы представили Специальному докладчику три предложения: что следует возобновить поставки им некоторого количества продуктов питания; что Организация Объединенных Наций должна доставлять помощь непосредственно в лагерь; и что им заранее должны сообщать о каких-либо новых планах в отношении них в связи с ликвидацией лагеря Насир-Баг. Специальному докладчику был задан вопрос, известно ли ему о том, что какие-либо другие страны готовы их принять. Представители Комиссариата по делам афганских беженцев сообщили Специальному докладчику, что наиболее серьезные проблемы, с которыми они сталкиваются, касаются положения вдов и сирот; отсутствия профессиональной подготовки для прибывших за последнее время женщин; отсутствия оборудования приборов для анализа крови, а также проблема хронических заболеваний.

107. Из другого источника Специальный докладчик получил информацию о том, что в лагере беженцев Насир-Баг был снесен дом, в котором находился ребенок.

108. Особую озабоченность по-прежнему вызывает безопасность афганских беженцев в Пакистане. 30 мая поступило сообщение о том, что неизвестными лицами в пригороде Пешавара Хаятабад были убиты один из бывших командиров политической партии "Хезбе Исламийе" и еще один человек. По имеющимся сведениям, в одном из лагерей в пригороде Пешавара 28 апреля был убит афганский беженец и два его сына. Кроме того, поступило сообщение о том, что в пригородах Кветты шесть вооруженных людей похитили бывшего губернатора провинции Кандагар.

109. В результате боевых действий к северу от Кабула с начала 1997 года в этот город переместилось 200 000 человек. Для предотвращения любых попыток сопротивления силы талибов произвели насильственное выселение жителей многих населенных пунктов. Большинство из них в настоящее время живут у друзей и родственников. Некоторые проживают в государственных зданиях. По оценкам, в Пандшерской долине насчитывается более 4000 перемещенных внутри страны семей. Лица, прибывающие с севера, переезжают из плодородной Шомальской долины. По имеющимся сведениям, органы власти талибов систематически препятствуют добровольному возвращению в Шомальскую долину. Отсутствие у перемещенных семей возможности обрабатывать свою землю еще более усугубляет тяжелое положение жителей Кабула. Кроме того, в лагерях Герата насчитывается около 25 000 зарегистрированных перемещенных внутри страны лиц, большинство из которых прибыли из прифронтовых районов в провинции Бадгис. В этой связи также поступают заявления о намеренном перемещении жителей, в основном в целях подавления предполагаемой поддержки военных противников. Агентством-координатором в связи с вопросами, касающимися лиц, перемещенных внутри страны, является МККК; Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Международная продовольственная программа (МПП) оказывают чрезвычайную гуманитарную помощь. Органы власти Мазари-Шарифа сообщили Специальному докладчику о том, что примерно 10 000 жителей районов, находящихся под контролем талибов, бежали в северную часть страны.

110. В июле 1997 года Специальный докладчик встречался с членами 39 семей репатриантов, которые накануне прибыли из Исламской Республики Иран и жили в палатках в лагере Машлак неподалеку от Герата. Они рассказали ему, что иранские власти предоставили им возможность переехать в лагерь афганских беженцев или репатрироваться в Афганистан. Большинство репатриантов ранее были сельскохозяйственными работниками-поденщиками в районе Каспийского моря. Они жаловались, что некоторые из них не получили от их иранских работодателей вознаграждения за работу. Репатрианты заявили, что наиболее серьезной проблемой, с которой им приходится сталкиваться, является поиск инструментов для строительства домов-мазанок, школы и мечети, а также для сооружения колодца. Кроме того, они выразили надежду, что дополнительный колодец может быть вырыт для соседней деревни, жители которой оказали им значительную помощь в первое время после прибытия. Репатрианты сообщили Специальному докладчику о том, что они хотят иметь возможность предоставить образование своим детям, как мальчикам, так и девочкам, на всех уровнях, поскольку ислам предусматривает, что девочка должна ходить в школу и что ей должна быть предоставлена возможность получить среднее образование и носить при этом чадру.

## VII. ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ

### A. Экономическое и социальное положение

111. В отчетный период экономическое положение в Афганистане ухудшилось. С учетом масштабов разрушений и отсутствия экономической инфраструктуры афганская экономика продолжала функционировать, главным образом за счет международной помощи. Кроме того, изменение линии фронта привело к острой нехватке продовольствия. Оказание гуманитарной помощи было серьезно затруднено в результате ограничений, установленных в отношении международных и афганских сотрудников из числа женщин. Вопросы экономического и социального положения в Афганистане, прежде всего в районах, контролируемых "Талибаном", рассматриваются в контексте почти полной передачи государственных учреждений и предприятий в ведение международного сообщества, в то время как основная задача талибов сводится к ведению войны. Однако Специальному докладчику сообщили, что в некоторых районах Афганистана

сотрудничество властей "Талибана" с оказывающими помощь организациями во многих случаях является более эффективным по сравнению с деятельностью предыдущих властей.

112. После того как власти Пакистана наложили запрет на экспорт пшеничной муки в Афганистан, поступили сообщения о ее нехватке в восточных, южных и центральных районах страны. Сообщалось, что ввиду нехватки хлеба на местах цена на хлеб в Кабуле выросла за один день почти на 40 процентов. По подсчетам, почти 300 000 городских жителей зависят от проекта МПП, который предусматривает предоставление дотаций пекарням, продающим хлеб по ценам, субсидируемым более чем на 95 процентов. По подсчетам, МПП кормит 25–30 процентов наиболее уязвимого населения Кабула, используя для этого субсидируемые пекарни, систему "продовольствие за труд" и больницы. Нехватка продуктов в Кабуле усилилась в результате массового притока в город примерно 140 000 внутренне перемещенных лиц, которых движение "Талибан" вынудило покинуть плодородные земли в Шомальской долине и двинуться на север после начала там боевых действий. Учреждения Организации Объединенных Наций сообщили 15 мая, что люди в Кабуле и других афганских городах просят подаяния хлебом, а не деньгами. Утверждалось также, что некоторые доведенные до отчаяния семьи пытаются отдать своих детей, поскольку не могут их прокормить. Сообщалось, что движение "Талибан" отрезало от источников питьевой воды лиц, проживающих к северу от Кабула. Женщины, наряду с детьми и лицами, пострадавшими от наземных мин, относятся к наиболее нуждающимся слоям общества. Афганские неправительственные организации считают, что урегулирование экономических проблем страны будет способствовать решению и других вопросов.

113. Не лучшее экономическое положение и в других районах страны. Говорят, что цены на продовольствие в Джелалабаде резко возросли, а темпы инфляции в районе Герата составляли, по оценкам, 400 процентов на начало текущего отчетного периода. Следует напомнить, что ввиду экономической ситуации, сложившейся во многих районах страны, значительная часть населения живет лишь на хлебе и чае. В июне, после того как Исламская Республика Иран закрыла свою границу с Афганистаном, в Герате возникла нехватка продовольствия и топлива. После закрытия границы с Узбекистаном цены на продовольствие резко возросли в Мазари-Шарифе, при этом ощущалась острая нехватка топлива. Экономическое положение считалось настолько серьезным, что правительственные чиновники не получали зарплаты. Нехватка топлива также отрицательно сказалась на кампаниях вакцинации, поскольку из-за отсутствия топлива не было возможности обеспечить работу холодильников, необходимых для хранения вакцин. Положение в области здравоохранения особенно ухудшилось после разрушения центральной лаборатории в больнице Шибирганы в провинции Джаузджан; по сообщениям, 50 процентов всех медицинских услуг оказывалось лицам, раненым в ходе войны.

114. В мае во время наводнения в северной части Афганистана погибло много людей и были уничтожены посевы и скот. Считается, что в 10 провинциях пострадало примерно 20 000 человек.

115. Организация Объединенных Наций приняла решение объединить деятельность по координации гуманитарных вопросов с деятельностью по координации развития в Афганистане. Пытаясь устранить трудности, стоящие на пути восстановления и развития страны, ПРООН сосредоточивает свои усилия на проблемах нищеты, отсутствия продовольственной безопасности, миграции, роста городов, отсутствия в городских/сельских районах основной социальной и экономической инфраструктуры, разрушения окружающей среды, а также местного управления. Однако из-за неготовности воюющих сторон договориться о прекращении огня и достичь мирного урегулирования текущего конфликта международное сообщество сталкивается с беспрецедентными финансовыми проблемами, связанными с оказанием помощи Афганистану. Призыв к совместным действиям 1997 года по оказанию помощи Афганистану на сумму 133 млн. долл. США был выполнен лишь

на 29 процентов от объема испрашиваемых средств, что является самым низким показателем, зарегистрированным в последние годы.

116. Внимание Специального докладчика было обращено на то серьезное гуманитарное положение, которое стало складываться в июле и августе, когда движение "Талибан" начало препятствовать перевозкам через контролируемые им районы международной помощи, в том числе продовольствия и медицинских товаров, нуждающемуся населению ряда областей в Газни и Хазарьате. 12 августа 1997 года четыре скандинавские неправительственные организации заявили, что они будут вынуждены пересмотреть свое участие в операциях по оказанию помощи уязвимому населению в районах, контролируемых движением "Талибан", если оно будет продолжать препятствовать осуществлению их деятельности в соответствии с основными гуманитарными принципами, такими, как необходимость оказания помощи всем нуждающимся людям, независимо от пола и политической, религиозной или этнической принадлежности.

117. Хотя ФАО и МПП подсчитали, что производство зерновых в Афганистане может быть на 18 процентов выше урожая, собранного в 1996 году, страна будет по-прежнему нуждаться в течение следующего года в 170 000 т чрезвычайной продовольственной помощи, требуемой для наиболее уязвимых слоев ее населения, а именно: домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, репатриантов, лиц, перемещенных внутри страны, больных и престарелых.

118. В июле поступило сообщение о том, что движение "Талибан" не разрешило лицам, живущим в районах к северу от Кабула, собрать выращенный ими урожай пшеницы в ответ на их предполагаемую поддержку оппозиционных сил, выступающих против "Талибана". В основном проблемы возникли в городах. Положение ухудшилось в конце августа, когда поступило сообщение о том, что талибы, уходя из Шомальской долины к северу от Кабула, отравляли колодцы, разрушали оросительные каналы и закладывали новые мины в деревнях.

119. Администратор ПРООН г-н Джеймс Густав Спет посетил Афганистан в начале сентября. Г-н Спет сказал, что мир готов оказать широкомасштабную помощь для восстановления и развития Афганистана, но что ожидать этого в ближайшее время без установления мира нельзя, поскольку международное сообщество не готово инвестировать сегодня крупные средства, опасаясь того, что все полученные результаты могут быть легко сведены на нет.

120. 2 июля 1997 года Координатор Организации Объединенных Наций по Афганистану заявил, что "переживаемые афганскими людьми страдания являются ужасными". Он указал, что нехватка продовольствия привела к тому, что многие женщины рожают недоношенных детей со слабо развитым мозгом, 18 процентов из которых умирают в младенчестве. Четверть детей, выживших в период младенчества, погибают до достижения возраста 5 лет. Кроме того, нехватка соответствующих медицинских учреждений приводит к смерти детей от таких легко поддающихся лечению заболеваний, как диарея и корь. Специальному докладчику сообщили, что серьезные случаи недоедания среди детей и беременных женщин отмечались в районах Кандагара, Урузгана (50 процентов) и Джелалабада (12 процентов). Вызывала также опасения обстановка к северу от Кабула. Специального докладчика информировали о том, что на каждые 100 000 новорожденных детей приходится 1700 смертей, что является одним из самых высоких показателей в мире. Отсутствие инфраструктуры, рабочей силы, заинтересованности и медикаментов указывалось представителями афганских неправительственных организаций среди основных причин такого положения. Большинство афганских детей лишены детства, что обусловлено психологическими последствиями их роста в тяжелых военных условиях. Сообщалось, что мальчики в возрасте до 10 лет используются для обыска женщин на контрольно-пропускных пунктах, а девочки старше 7 лет считаются слишком взрослыми, для того чтобы ходить в школу или не носить чадры. По сообщениям, подростки также активно привлекаются к участию в боевых действиях.

121. Количество беспризорных детей в Кабуле резко увеличилось примерно с 28 000 человек в 1996 году до почти 50 000–60 000 в настоящее время. Афганская неправительственная организация "Ашиана" располагает двумя центрами для беспризорных детей в районах Шари-Нау и Хаир-Хана в Кабуле, где мальчики в возрасте до 14 лет и девочки в возрасте до 7 лет занимаются по общей учебной и медико-санитарной программам, питаются, а также проходят еженедельный медосмотр. Даже дети, посещающие школу, вынуждены бросать ее из-за нынешнего тяжелого экономического положения, с тем чтобы помочь своим семьям, занимаясь в основном попрошайничеством. Многие дети собирают металлолом и становятся жертвами взрыва наземных мин. Утверждалось также, что в стране, особенно в Кабуле, распространена продажа внутренних человеческих органов для проведения научных исследований.

#### В. Мины

122. Афганистан считается одной из стран, где установлено самое большое количество наземных мин в мире, составляющее, возможно, почти 10 миллионов единиц. По оценкам, в стране каждый день от мин получает увечья или погибает 20–25 человек. Свыше 80 процентов из них составляют гражданские лица, одна треть из которых – дети. Из-за отсутствия соответствующих медицинских учреждений и надлежащего ухода большинство жертв, особенно детей, умирает от полученных ранений. Согласно подсчетам, в Афганистане от разрыва мин пострадало 400 000 человек. Наличие мин является одной из основных причин, по которой афганские беженцы неохотно возвращаются в свою страну.

123. Несмотря на продолжающееся осуществление международным сообществом программ разминирования, в марте 1997 года в провинции Нимроз как "Талибан", так и противостоящие ему силы установили новые мины. В мае поступило сообщение о том, что новые мины были установлены в районе между Джелалабадом и Кунаром и что на них подорвались несколько гражданских транспортных средств. Кроме того, сообщалось, что скотоводы-кочевники не смогли из-за вновь установленных мин перегнать скот на летние пастбища к северу от Кабула. В августе был уничтожен трактор, подорвавшийся на противотанковой mine, завезенной в деревню вместе с землей и глиной для производства кирпичей.

124. Сообщалось, что 26 мая 1997 года лидер движения "Талибан" мулла Мохаммад Омар призвал покончить с использованием наземных мин, расценив их применение как "противоречащее исламу".

125. Сообщалось, что осуществление Плана разминирования для Афганистана столкнулось с серьезными финансовыми проблемами. Если будут исчерпаны все средства, то Программа разминирования может прекратить свою деятельность или обратиться к своим сотрудникам с просьбой продолжать работу на добровольной основе. Это повлекло бы за собой прекращение деятельности 18 групп, занимающихся разминированием вручную и обезвреживанием неразорвавшихся боеприпасов. Сообщалось, что занимающиеся разминированием сотрудники уже добровольно согласились на 30-процентное сокращение окладов. Пострадали также многие ценные инициативы, реализуемые в рамках Проекта контроля, оценки и учебной подготовки. Было увеличено количество минно-поисковых собак, поскольку их использование оказалось одним из наименее дорогостоящих и быстрых путей разведки/картографирования и разминирования минных полей. По подсчетам, стоимость разминирования с использованием собак может составлять лишь 25 центов за один квадратный метр.

126. 21 июня 1997 года в рамках Всеафганской кампании по запрещению наземных мин был провозглашен второй ежегодный месячник по разминированию и повышению осведомленности о минной опасности в целях просвещения и мобилизации афганского народа в рамках

Международной кампании за запрещение наземных мин и привлечения внимания всего мира к проблеме наземных мин в Афганистане, а также повышения осведомленности политических и военных руководителей о существовании этой проблемы.

127. Специальный докладчик хотел бы воздать должное покойной принцессе Уэльской Диане за ее бесценный вклад в дело повышения осведомленности во всем мире об этой проблеме и о разрушительных последствиях применения наземных мин и выразить надежду, что приданный ее достижениями в этой сфере импульс будет сохранен.

### С. Производство опиума

128. Опиум производится в 10 из 29 провинций Афганистана, 96,4 процента территории которых находится под контролем движения "Талибан". По оценкам, около 200 000 семей общей численностью примерно 1 миллион человек живут на доходы от производства опиума. Ежегодные доходы этих фермеров оцениваются в 60 млн. долл. США. Переработка сырья частично осуществляется внутри страны. Существует тесная взаимосвязь между производством наркотиков и ведущейся гражданской войной. Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами играет все более важную роль в деле решения проблемы наркотиков в этой стране. В 1996 году она утвердила четырехлетнюю программу помощи Афганистану.

129. В сентябре 1997 года поступило сообщение о том, что Афганистан стал крупнейшим производителем сухого опиума в мире, при этом объем производства, по оценкам, в 1997 году достиг 2800 тонн, что на 25 процентов выше показателя 1996 года и больше, чем совокупное производство Бирмы, Лаосской Народно-Демократической Республики и Таиланда. Как сообщается, площади под опиумом увеличились на 2,8 процента, в основном в провинциях Гильменд и Кандагар, которые находятся под контролем движения "Талибан". Предположительно менее 1 процента населения Кандагара относится к наркоманам. Утверждается, что "Талибан" собирает 10-процентный налог, "закат", на доходы, полученные от производства опийного мака. Однако следует отметить, что "Талибан" полностью поддерживает осуществление Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами программы по искоренению возделывания опийного мака.

130. По сообщениям, руководители "Талибана" предприняли меры, направленные на запрещение выращивания, продажи и использования незаконных наркотических средств, и предупредили, что все занимающиеся этим видом деятельности лица будут наказаны. Как сообщается, по "Радио Шариат" 20 августа в Кабуле было объявлено о запрещении производства, продажи и потребления героина и гашиша. Представитель "Талибана" в Исламабаде проинформировал Специального докладчика о том, что помимо угрозы для здоровья наркотики в исламской религии считаются злом, и заявил о готовности "Талибана" сотрудничать с международным сообществом в деле их искоренения. Он сказал, что одним из путей решения этого вопроса является создание для фермеров, выращивающих опийный мак, стимулов к возделыванию альтернативных культур и обеспечение их сельскохозяйственными орудиями, семенами и удобрениями. По сообщениям, руководители "Талибана" объявили о том, что пойманных наркоманов-контрабандистов арестовывают, ежедневно избивают и погружают в холодную воду на три часа.

131. В мае поступило сообщение о том, что, по оценкам религиозных лидеров в районе Вакхан провинции Бадахшан, 70-80 процентов населения потребляет опиум. Как говорят, во всем этом районе население страдает от недоедания и наркотическая зависимость, по утверждениям, обусловлена нищетой и нехваткой продовольствия. Считается, что в большинстве случаев люди становятся наркоманами, когда они принимают опиум с целью заглушить голод. В июле

1997 года в Мазари-Шарифе Специальный докладчик был информирован о том, что многие мужчины в этом районе превратились в наркоманов, отчаявшись получить работу, в результате чего основными кормильцами в семьях стали их жены.

132. 9 июля 1997 года в заявлении Председателя (S/PRST/1997/35) Совет Безопасности заявил о том, что продолжение конфликта в Афганистане создает благоприятную почву для терроризма и незаконного производства и оборота наркотиков, что дестабилизирует положение в регионе и за его пределами, и призвал афганских лидеров прекратить такую деятельность.

#### VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

133. В рассматриваемый период политическое и военное положение в Афганистане оставалось чрезвычайно неустойчивым, что оказало непосредственное отрицательное воздействие на положение в области прав человека. Гуманитарный кризис в стране носит хронический характер, а экономика в значительной степени зависит от международной помощи. Непрерывающийся конфликт не позволяет афганскому народу воспользоваться своим правом на самоопределение, а также своим правом на развитие. Положение в области безопасности ухудшилось по всей стране.

134. В начале сентября Афганистан посетил Администратор ПРООН г-н Джеймс Густав Спет, который заявил, что международное сообщество готово содействовать реконструкции Афганистана, однако будет ждать восстановления мира. Экономическое положение Афганистана не будет улучшено, а уважение прав человека не может быть вновь обеспечено до тех пор, пока по всей стране на несколько фронтов идет гражданская война.

135. Специальный докладчик приветствует декрет об амнистии Верховного суда движения "Талибан" от 26 июня 1997 года и предлагает властям в других районах страны поступить аналогичным образом.

136. Произошло дальнейшее ухудшение положения женщин, прежде всего в районах, контролируемых движением "Талибан".

137. В адрес Специального докладчика из компетентных источников неоднократно поступали настойчивые заверения в том, что проводимая движением "Талибан" в районах под его контролем политика является не совсем правильным толкованием шариата (исламского права) и в лучшем случае представляет собой ограниченный кодекс поведения племен и сельских жителей отдельных районов Афганистана.

138. Еще одним шагом назад в вопросе равенства полов стало обнародование 16 июля 1997 года религиозной полицией талибов соответствующих распоряжений. В результате их принятия афганские женщины оказались полностью отрезанными от внешнего мира. Кроме того, ограничения в отношении женщин были введены на севере страны, контролируемом Объединенным исламским фронтом спасения Афганистана, где их положение также ухудшилось. Во всех районах страны такая политика в отношении равенства мужчин и женщин серьезно отразилась на осуществлении программ гуманитарной помощи.

139. Принятые в рассматриваемый период талибами меры явно свидетельствуют о признании ими того факта, что за этот период их движение стало пользоваться меньшей поддержкой у населения Афганистана. Эти меры включают насильственное выселение людей, проживавших к северу от Кабула, стрельбу по соотечественникам, пытающимся покинуть город, предупредительные произвольные аресты в районах и городах, находящихся под контролем талибов, по признаку



этнического происхождения или предполагаемой политической принадлежности, более жесткие требования к поведению и одежде, все более активные попытки установить контроль над деятельностью оказывающих помощь национальных и международных учреждений и выдвигание условий международному сообществу, недопущение международной помощи в районы, которые не находятся под их контролем, стремление пресечь контакты международного сообщества с женщинами в Афганистане и недавние предупреждения в адрес иностранных журналистов, ограничивающие их свободу с точки зрения профессиональной беспристрастности и объективности. Эти меры свидетельствуют о дальнейшем сокращении поддержки политики талибов и о размывании основы их власти.

140. Специальному докладчику было трудно понять, почему представители движения "Талибан" считают, что права и достоинство женщин могут быть нарушены, как только они выйдут за порог своего дома, так как, по утверждениям первых, они обеспечили полную безопасность для женщин в Афганистане. Ему также непонятно, почему в связи с вопросом о занятости и образовании женщин упоминались публичные дома и проституция.

141. Работающие на местах неправительственные организации настоятельно призвали Специального докладчика рекомендовать Организации Объединенных Наций в деле осуществления программ и проведения политики использовать подход "снизу – вверх" вместо нынешнего подхода "сверху – вниз". Специальный докладчик считает, что это предложение уместно также и для прав человека.

142. Специальный докладчик приветствует попытки движения "Талибан" сократить выращивание и производство наркотиков и предлагает властям по всей стране сотрудничать с Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами.

143. У Специального докладчика большое воодушевление вызывает деятельность молодежи, участвующей в проектах NATURE и "Группа спасения" в Мазари-Шарифе, которые заслуживают большей поддержки со стороны международного сообщества.

144. Считается, что вопрос прав человека в Афганистане и все другие проблемы этой страны были бы разрешены, если бы пользующиеся авторитетом у мирового сообщества страны уделяли больше внимания Афганистану.

## IX. РЕКОМЕНДАЦИИ

145. Учитывая нынешнее положение в области прав человека в Афганистане, Специальный докладчик решительно поддерживает направление на места эксперта по правам человека, который консультировал бы как представителей международного сообщества, так и представителей Афганистана по всем аспектам прав человека. Этот сотрудник мог бы консультировать координатора-резидента и систему Организации Объединенных Наций по соответствующим вопросам прав человека в нынешней ситуации; организовать ряд практикумов/встреч для распространения информации среди соответствующей аудитории, включая местные власти в Афганистане, персонал по проектам и неправительственные организации; и определять возможные мероприятия по программам, которые окажут положительное воздействие на управление в целом и права человека в частности.

146. Специальный докладчик предлагает всем властям во всех районах Афганистана обеспечить основные права человека и достоинство афганского народа. Минимальные нормы защиты прав человека устанавливаются в интересах людей и выходят за рамки религиозных убеждений, систем ценностей, традиций и обычаев, будучи в этом смысле независимыми от политического строя. Он

настоятельно призывает афганские власти действовать в соответствии с международными документами в области прав человека, участником которых является Афганистан.

147. Специальный докладчик предлагает властям провинций во всем Афганистане не ставить под угрозу жизнь гражданского населения путем накопления запасов оружия и боеприпасов в жилых районах.

148. Специальный докладчик предлагает властям во всех районах Афганистана отменить ограничения в отношении афганских женщин, а также ограничения на помощь международного сообщества.

149. Во всех районах Афганистана следует немедленно возвратиться к принципу "образования для всех" без какой-либо дискриминации. Международному сообществу следует внести щедрые взносы на эти цели. Специальный докладчик считает, что движению "Талибан" целесообразно принять предложение правительства Норвегии в отношении финансирования школ для мальчиков и девочек.

150. Международному сообществу следует уделять гораздо больше внимания последствиям нынешней политики Афганистана в области образования для будущих поколений в среднесрочном и долгосрочном плане, которая мешает стране должным образом подготовиться к вступлению в XXI век.

151. В афганском обществе, особенно среди мужчин, следует повышать осведомленность в отношении прав женщин. Права женщин следует также пропагандировать и в международном сообществе путем организации обязательного просвещения по этому вопросу.

152. Международному сообществу надлежит защищать основные права человека в Афганистане, принципиально придерживаться недискриминационного подхода в рамках всех своих мероприятий и выработать единую позицию в отношении ограничений как для женщин, так и для мужчин в Афганистане.

153. Международному сообществу и в условиях существующих в Афганистане ограничений следует стремиться к максимальной отдаче от своей деятельности без ущерба для своих твердых принципов. Организация Объединенных Наций и другие международные учреждения должны обеспечить высокую квалификацию не только руководителей, но и специалистов среднего звена на местах в связи с тем, что им ежедневно приходится решать сложные задачи.

154. Организации Объединенных Наций и всем государствам-членам следует внимательно проанализировать деятельность движения "Талибан" с точки зрения соблюдения прав человека при рассмотрении его просьбы о международном признании. Самое серьезное внимание следует уделить действиям группы, которая заявила о своем намерении расстреливать своих собственных соотечественников в том случае, если они попытаются покинуть столицу страны, группы, чья политика заключается в том, чтобы убрать более половины населения страны из экономической, социальной, культурной, гражданской и политической жизни. Исключительно серьезное внимание следует уделить кратко-, средне- и долгосрочным последствиям политики движения "Талибан" для нынешнего и будущего поколений Афганистана с учетом существующего в настоящее время положения в области образования и здравоохранения.

155. МККК следует предоставить доступ ко всем заключенным в Афганистане. С заключенными следует обращаться в соответствии с международно принятыми нормами, и их нельзя использовать в качестве "разменной монеты" или "живых щитов". Все заключенные, не совершившие

уголовных преступлений, должны быть освобождены. Следует прекратить практику произвольных арестов и задержаний.

156. Специальный докладчик настоятельно призывает в срочном порядке сделать взносы в Программу информирования о минной опасности Организации Объединенных Наций, сотрудники которой уже получают за свою работу неполную зарплату, подвергая ежедневно свою жизнь опасности. Специальный докладчик призывает все стороны, участвующие в конфликте, окончательно прекратить практику установки мин.

157. Специальный докладчик рекомендует должным образом и с помощью необходимых средств сохранить приданный покойной принцессой Уэльской Дианой импульс в направлении улучшения информированности мировой общественности о проблеме и последствиях наземных мин.

158. Специальный докладчик предлагает международному сообществу расширить участие, а также увеличить объем взносов в интересах дома сирот и инвалидов "Марастун" в Мазари-Шарифе и организации "Ашиана" в Кабуле.

159. Следует поощрять зарубежных археологов к возвращению в Афганистан. Музеи и коллекционеры должны прекратить приобретать памятники материальной культуры неизвестного происхождения у грабителей и их агентов. Следует на регулярной основе контролировать распродажи на аукционах. Международным организациям, располагающим учреждениями на местах, следует строго контролировать ситуацию на исторических и археологических объектах в Афганистане.

160. С учетом его чрезвычайно важной работы Общества охраны культурного наследия Афганистана в областях сохранения культурного наследия Афганистана, в частности, в связи с возвращением предметов, полученных в результате проведения незаконных раскопок или грабежей, Специальный докладчик рекомендует делать добровольные взносы на его деятельность.

161. Специальный докладчик настоятельно призывает правительство Афганистана подписать Конвенцию ЮНЕСКО 1972 года об охране всемирного культурного и природного наследия.

## ДОБАВЛЕНИЕ 1

### Постановление об амнистии и приглашение вернуться афганским беженцам, опубликованные Верховным судом Афганистана 26 июня 1997 года

Власти движения "Талибан",

будучи уверены в том, что в районах, находящихся под их управлением, обеспечены мир, стабильность и социально-экономический прогресс;

подтверждая право всех афганцев, находящихся за пределами страны в качестве беженцев, на свободное возвращение в места их обычного проживания или расселения в любом районе под их управлением и участия в процессе национального примирения и упрочения мира, в деятельности "шуры" и социальном развитии, в соответствии с законом шариата;

желая принять дополнительные меры по укреплению доверия в целях содействия скорейшему добровольному возвращению и реинтеграции афганских беженцев в условиях безопасности и уважения достоинства;

настоящим

а) призывают, приглашают и поощряют всех афганских беженцев вернуться в свою страну и поселиться в соответствии со своим желанием в любом районе, находящемся под контролем властей, и принять полное участие в процессе национального примирения, восстановления, упрочения мира, в деятельности "шуры" и процессе социально-экономического развития;

б) объявляют о следующем:

#### Возвращение в условиях безопасности и уважения достоинства

1. Добровольная репатриация и реинтеграция будут проходить в условиях безопасности и уважения достоинства в соответствии с признанными нормами исламского шариата.

2. Ни один репатриант не должен подвергаться каким-либо формам притеснения, дискриминации, преследования или любым другим формам наказания по той причине, что он покинул Афганистан и искал и нашел убежище в Пакистане, Исламской Республике Иран или в любой другой стране.

3. Ни один репатриант не должен подвергаться притеснению, запугиванию, дискриминации или преследованиям по признаку расы, религии, национальности, принадлежности к какой-либо конкретной социальной группе, приверженности каким-либо политическим взглядам или по признаку пола.

#### Амнистия

4. Все репатрианты, вне зависимости от их политической принадлежности, освобождаются от преследования за все уголовные преступления, совершенные по любым причинам до эмиграции или во время нахождения в эмиграции, за исключением таких уголовных преступлений, которые были совершены против других лиц. В частности, это исключение распространяется на лиц,

/...

покинувших Афганистан и нашедших убежище в Пакистане, Исламской Республике Иран или любой другой стране, лиц, присоединившихся к различным командам, уклонявшихся от набора на военную службу, и на дезертиров, а также на лиц, проходивших военную службу в международно непризнанных вооруженных силах.

#### Уважение прав человека

5. Как и в отношении всех других граждан, будет обеспечено полное уважение прав человека и основных свобод репатриантов.

#### Контроль за возвращением репатриантов

6. При необходимости, УВКБ и другим международным учреждениям будет разрешено следить за тем, чтобы с репатриантами обращались в соответствии с гуманитарными нормами и нормами, касающимися прав человека, включая осуществление обязательств, содержащихся в настоящем документе, и с этими организациями будет налажено полномасштабное сотрудничество и им будет предоставлен доступ в связи с этой деятельностью.

#### Доступ к земле

7. Репатриантам будет предоставлен доступ к земле в целях создания на ней поселений и сельскохозяйственного использования в соответствии с законами Афганистана.

#### Имущество

8. Будут приняты все меры по содействию, насколько это возможно, возвращению репатриантам их земли и другого недвижимого имущества, которое они могли утратить или оставить. В том случае, если этого обеспечить не удастся, репатриантам будет оказана помощь в деле получения компенсации в связи с утратой такого имущества.

#### Военная и другие виды обязательной службы

9. С тем чтобы содействовать реинтеграции репатриантов, они будут освобождены на период в один год от прохождения военной службы или других видов обязательной службы, которую они не прошли в свое время. Положительно будут рассматриваться просьбы о полном освобождении от несения военной или других видов службы.

Дата: 26 июня 1997 года

Хадж Абдул Сатар САНАЙЕ  
Верховный судья  
Верховный суд Исламского  
Государства Афганистан

## ДОБАВЛЕНИЕ 11

Письмо председателя Департамента по сохранению добродетели и наказанию порока от 16 июля 1997 года на имя кабульского отделения Координационного органа учреждений, оказывающих помощь Афганистану

Генеральный департамент по сохранению добродетели и наказанию порока благодарит Координационный орган учреждений, оказывающих помощь Афганистану, за его сотрудничество с Департаментом. Мы подтверждаем получение ряда уставов и документов с изложением политики международных и афганских неправительственных организаций. Департамент изучил все уставы международных и афганских неправительственных организаций, которые, как нам представляется, являются для нас приемлемыми. Одна из важных обязанностей нашего Департамента заключается в регулировании общественной жизни в соответствии с нормами исламского шариата. Эти нормы могут обеспечить продвижение общества по пути к победе духовного над материальным и создания препятствий на пути обходных способов внедрения чуждой культуры в нашу исламскую культуру.

Поэтому в качестве первого шага на пути обеспечения реальных ценностей в нашей стране мы подготовили два следующих свода правил, которые были разработаны нашим Департаментом в соответствии с законами шариата:

Приложение 1 состоит из 8 пунктов, касающихся всех учреждений.

Приложение 2 состоит из 11 пунктов, касающихся всех больниц и клиник.

Просим распространить Приложение 1, состоящее из восьми пунктов, среди всех международных учреждений и афганских неправительственных организаций, и Приложение 2 – среди всех соответствующих больниц и клиник, которые должны осуществлять свою деятельность с учетом содержащихся в этих приложениях положений.

В настоящее время тщательно и в полном объеме рассматривается всеобъемлющий закон, который будет включать все указания и рабочие инструкции, касающиеся международных учреждений и экспатриантов. Этот документ будет охватывать все аспекты и будет направлен вам по завершении над ним работы.

Хадж Маулави КАЛАМУДДИН  
Административный помощник и управляющий  
Генеральный департамент по сохранению добродетели  
и наказанию порока

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

### Свод правил для всех международных и национальных учреждений

"Среди вас должна быть группа людей для того, чтобы вести других по пути доброты, благосостояния и добродетели и охранять их от порока. В нашей стране [Афганистан] в полной мере действуют законы исламского шариата. Поэтому все мусульмане должны соблюдать их и действовать с их учетом" (перевод из Хадиса).

Все экспатрианты, проживающие в Афганистане, должны уважать и соблюдать исламские законы и правила. На основе политики и рабочих инструкций настоящего Департамента мы сообщаем о следующем:

1. Вся гуманитарная помощь международного сообщества должна предоставляться без каких-либо условий.
2. Законы исламского шариата нашей страны запрещают нанимать женщин на работу в правительственные департаменты или международные учреждения. Женщины не должны выходить за пределы своего дома. Это правило должно соблюдаться всеми международными учреждениями и афганскими неправительственными организациями.
3. Женщинам разрешается работать только в секторе здравоохранения в больницах и клиниках. Учреждениям запрещается принимать афганских женщин на работу в любом другом секторе.
4. Учреждения должны указывать своим местным сотрудникам в том случае, если они нарушают законы исламского шариата. В случае повторного нарушения настоящий Департамент будет вынужден принять серьезные меры воздействия в отношении соответствующего сотрудника.
5. Помощь вдовам и малоимущим женщинам должна предоставляться их близкими родственниками без участия женщин-посредниц.
6. Женщинам разрешается заниматься вышивкой, ткачеством и т.д., не покидая пределов своего дома. Наш Департамент следует информировать заранее через их близких родственников.
7. В том случае, если международные учреждения или афганские неправительственные организации захотят нанять на работу женщин или предоставить им помощь, им необходимо в предварительном порядке получить разрешение нашего Департамента.
8. Для выявления в ходе проведения обследований реальных бенефициаров следует обращаться к мулле, вакилю и трем старейшинам района.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### Свод правил для больниц и клиник

1. Вся гуманитарная помощь международного сообщества должна предоставляться без каких-либо условий.
2. В тех больницах, где находятся госпитализированные женщины, врачи и посетители мужского пола должны заранее оповещать о своем намерении войти в комнату.
3. Использование женщинами косметики и ношение светской одежды в больницах противозаконно и запрещено.
4. На работе женщины должны сохранять свое достоинство и ходить спокойно. Им следует стремиться к тому, чтобы передвигаться бесшумно.
5. Женщинам запрещается навещать госпитализированных пациентов-мужчин в том случае, если в палате находится еще кто-либо, за исключением тех случаев, когда они являются близкими родственниками.
6. Все пациенты, мужчины и женщины, и другие лица должны совершать молитву в надлежащее время, за исключением тех из них, у кого могут иметься какие-либо законные или разумные основания не делать этого.
7. Все сотрудники больниц должны соблюдать законы исламского шариата. Им следует ставить на вид в случае нарушения этих законов. В том случае, если он/она не подчиняются этим законам, начальник больницы должен принимать в их отношении серьезные меры воздействия или оповещать об этом наш Департамент.
8. Женщины, пользующиеся служебным транспортом, не должны сидеть рядом с водителем.
9. Афганским женщинам запрещается находиться в автомобиле вместе с экспатриантами.
10. Афганские женщины не могут назначаться на старшие должности в больницах экспатриантов.
11. Учреждениям, работающим в секторе здравоохранения, запрещается по тем или иным причинам направлять афганских женщин за пределы страны. В том случае, если в этом имеется срочная необходимость, учреждения должны получить разрешение нашего Департамента.

Упомянутые выше 11 пунктов являются руководящими указаниями, подготовленными в соответствии с законом исламского шариата, который следует уважать. Никто не может отказать нашим группам по контролю в доступе в больницы в любой момент времени.

-----